

## **Mesa Directiva del Consejo del Centro**

Reunión de la Mesa Directiva del Consejo,  
Ginebra, 25 de mayo de 2018

---

**PARA DECISIÓN**

PUNTO DEL ORDEN DEL DÍA

**Estados Financieros e Informe del Auditor Externo del  
año que finalizó el 31 de diciembre de 2017**



---

## ÍNDICE

Página

Informe financiero sobre las cuentas del 2017 .....	1
Aprobación de los estados financieros del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017 ..	14
Opinión del Auditor Independiente sobre el Auditor Externo presentada al Consejo del Centro Internacional de Formación de la OIT .....	15
Estados financieros del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017 .....	19
Estado I.    Estado de situación financiera .....	19
Estado II.   Estado de rendimiento financiero.....	20
Estado III.  Estado de los cambios en los activos netos.....	21
Estado IV.  Estado de flujos de efectivo .....	22
Estado V.    Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados... ..	23
Notas sobre los estados financieros.....	25
Informe del Auditor Externo al Consejo de Administración sobre la auditoría de los estados financieros del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017 .....	49



---

# Informe financiero sobre las cuentas de 2017

## Introducción

1. Estos estados financieros se han preparado de conformidad con el artículo 14 del Reglamento Financiero del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo (el Centro) y se presentan al Consejo con arreglo al artículo 17. El Informe del Auditor Externo sobre la auditoría de los estados financieros del Centro correspondientes a 2017, así como la opinión del Auditor sobre los estados financieros, se someten también al Consejo del Centro de conformidad con el artículo 27 del Reglamento Financiero.
2. Los estados financieros de 2017 se han preparado con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP). Los estados financieros preparados de conformidad con las NICSP reconocen las contribuciones voluntarias para las operaciones generales del Centro que no conllevan estipulaciones cuando se considere probable su recepción y se conozca su importe. Las contribuciones relacionadas con las actividades de formación que contienen condiciones, se registran como ingresos en el momento en que el Centro presta los servicios. Los gastos se inscriben en la fecha de entrega de los bienes o de la prestación del servicio y no en la fecha en que se realiza el pago. El valor de las prestaciones pagaderas al personal en el futuro como las vacaciones acumuladas, desplazamientos, viajes y mudanzas se contabiliza en los estados financieros del período en que dichas prestaciones son devengadas por los funcionarios del Centro y no cuando se efectúa el pago. En sus estados financieros consolidados, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) inscribe el pasivo derivado del seguro de salud posterior al cese en el servicio (ASHI), la prestación por terminación del servicio y la prima de repatriación.
3. La aplicación de las NICSP no tiene repercusiones en la preparación del presupuesto, que se sigue basando en el principio de contabilidad de devengo modificado. En vista de que el presupuesto y los estados financieros no se formulan sobre la misma base, en la Nota 16 de los estados financieros se ha reconciliado el flujo de efectivo con el estado de rendimiento financiero con arreglo a las NICSP.
4. El Centro fue establecido por el Consejo de Administración de la Organización y el Gobierno de Italia en 1964. El Centro está regido por un Consejo, presidido por el Director General de la OIT. El Consejo consta de 33 miembros, 24 de los cuales son nombrados por el Consejo de Administración de la OIT. Tratándose el Centro de una entidad controlada por la OIT, los estados financieros del Centro se consolidan con los de la OIT.
5. El Centro dispone de cinco fondos:
  - El Fondo General: es el principal fondo del Centro;
  - El Fondo de Operaciones: se estableció de conformidad con el Reglamento Financiero del Centro, con el fin de financiar gastos por cortos períodos en tanto no se reciban las contribuciones voluntarias comprometidas oficialmente y otros ingresos por recibir con arreglo a los acuerdos firmados. Su nivel previsto se fijó en 2 millones de euros;
  - El Fondo de Mejora del Campus: fue creado para recibir fondos destinados específicamente a la renovación del campus;
  - El Fondo Fiduciario Italiano: se estableció para poder recibir los fondos del Gobierno de Italia destinados a actividades de formación; y
  - El Fondo de Innovación: se estableció con la finalidad de promover la innovación en el aprendizaje y los instrumentos de intercambio de conocimientos, el desarrollo de nuevas actividades de formación conforme a las políticas emergentes de la OIT y la incorporación de buenas prácticas y excelencia en las actividades de aprendizaje y formación del Centro.

---

## Principales datos financieros de 2017

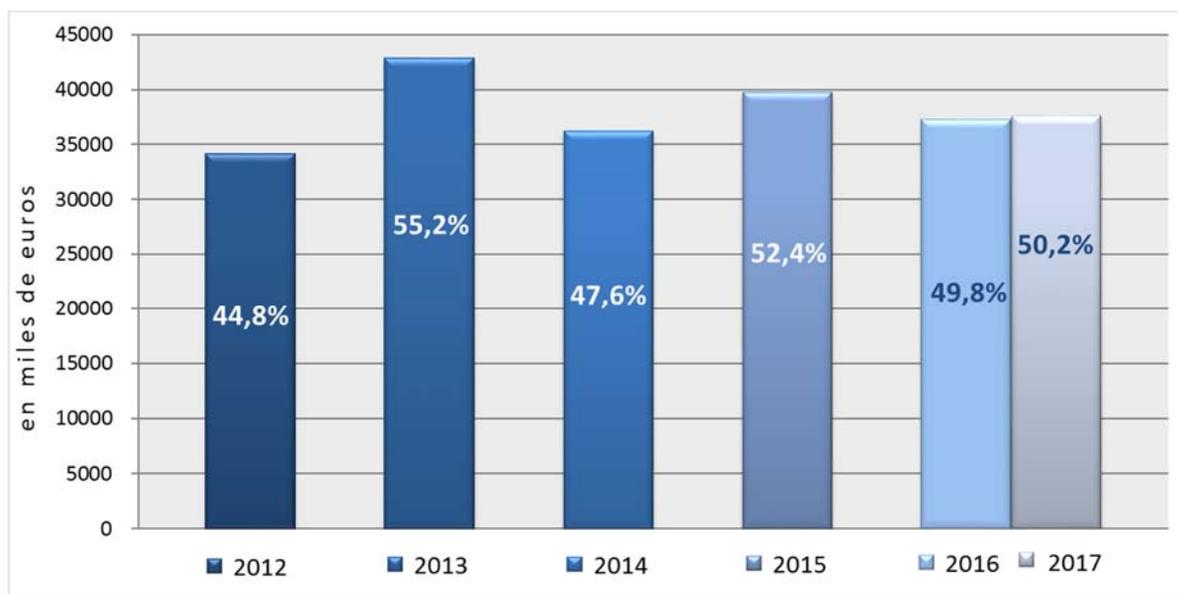
6. En el cuadro a continuación se resume la situación financiera y el superávit presupuestario del Centro en 2017 con arreglo a las NICSP, en comparación con los años anteriores:

(en miles de euros)

	<b>2017</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Ingresos	37 581	37 225	39 791	36 242
Gastos	39 052	38 689	39 801	36 170
<b>Superávit neto (déficit)</b>	<b>(1 471)</b>	<b>(1 464)</b>	<b>(10)</b>	<b>72</b>
Activo	26 657	27 210	29 970	30 465
Pasivo	11 476	10 558	11 854	12 339
<b>Activo neto</b>	<b>15 181</b>	<b>16 652</b>	<b>18 116</b>	<b>18 126</b>
<b>Superávit presupuestario</b>	<b>712</b>	<b>1 052</b>	<b>1 387</b>	<b>386</b>
<b>Superávit presupuestario Final 2016-17</b>	<b>1 764</b>			

7. El déficit neto basado en las NICSP incurrido en 2017 y que asciende a 1,471 millones de euros incluye el total de los resultados financieros de todos los fondos del Centro, mientras que el superávit presupuestario del valor de 712.000 euros incluye únicamente los resultados del Fondo General. Dicha diferencia se desprende de:
- la diferencia en el gasto por depreciación relativa a activos cargados a gastos antes de 2012 como resultado del cambio a NICSP por un valor de 381.000 euros;
  - la utilización de superávits anteriores, correspondientes a 822.000 euros, reconocidos únicamente en el estado de comparación de los importes presupuestados y realizados;
  - la pérdida no realizada de tipo de cambio del valor de 946.000 euros reconocida en el estado de rendimiento financiero;
  - El uso neto de fondos incurridos en el Fondo de Mejora del Campus por 35.000 euros;
  - el superávit neto de los fondos obtenidos en el Fondo Fiduciario Italiano por un total de 64.000 euros; y
  - los gastos entre fondos por un importe de 63.000 euros.
8. La variación en los activos netos, que pasan de 16,7 millones de euros en 2016 a 15,2 millones en 2017 obedece principalmente al déficit neto en el estado de rendimiento financiero.

### Ingresos totales, comparación de los tres bienios



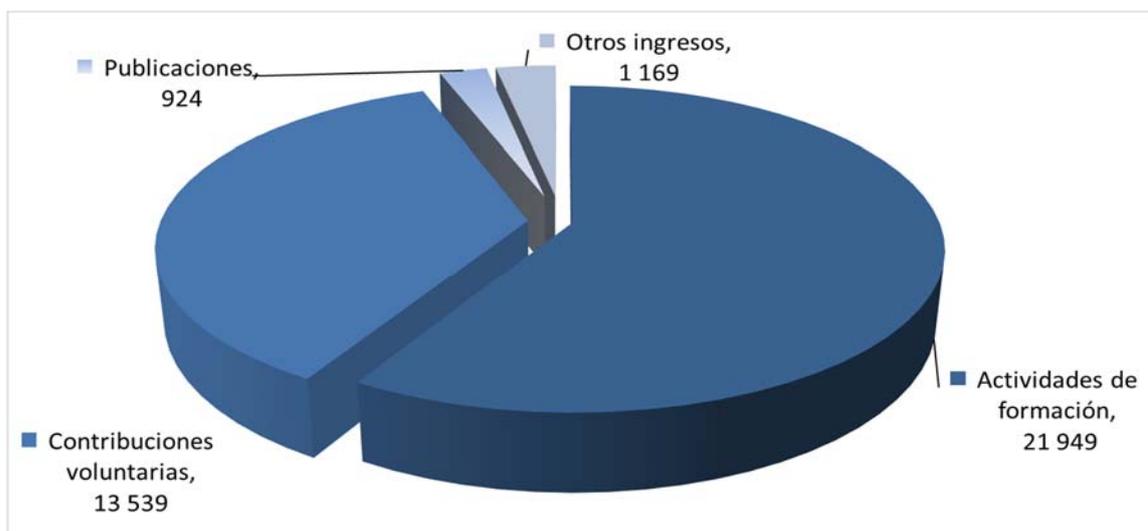
9. Los ingresos totales del Centro siguen un ciclo bienal, en el que los ingresos totales del Centro son inferiores durante el primer año del ciclo y superiores durante el segundo año de ese mismo ciclo, tal y como se puede observar en el gráfico de arriba. A partir de 2016, el Centro ha adoptado un Programa y Presupuesto bienal para el período 2016-2017 para poder alinearse al ciclo de la OIT. Los resultados efectivos de este bienio muestran una proporción del 49,8 por ciento del total de ingresos del bienio obtenidos en el primer año y del 50,2 por ciento en el segundo, lo que da lugar a un cambio en el flujo de ingresos. Esto se debe a la reforma de la OIT, con la que se ha proporcionado al Centro una financiación más equilibrada de las actividades de formación con cargo a su Presupuesto Ordinario a lo largo de los dos años, en comparación con los bienios anteriores.

## Rendimiento financiero

### Ingresos

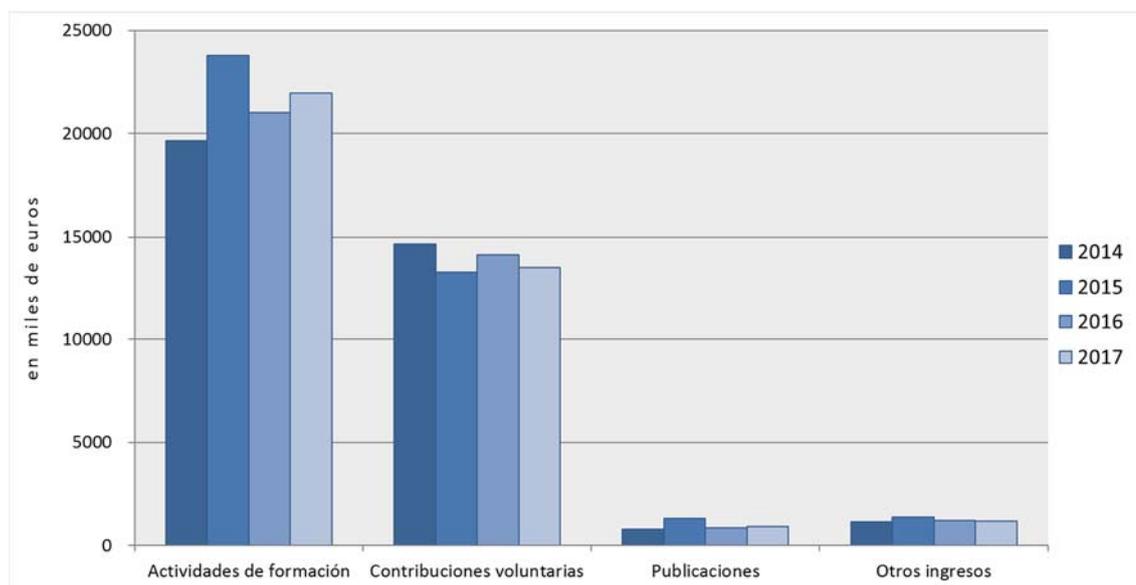
10. Los ingresos en 2017 ascendieron a 37,6 millones de euros (frente a 37,2 millones de euros en 2016) y se distribuyeron de la siguiente manera:

*Ingresos por Fuente, 2017 (en miles de euros)*



11. Las dos principales fuentes de ingresos, que representan el 94,4 por ciento de los ingresos totales (frente al 94,5 por ciento en 2016) son las contribuciones voluntarias y las actividades de formación.

*Fuentes de ingresos, datos comparativos de los últimos cuatro años*



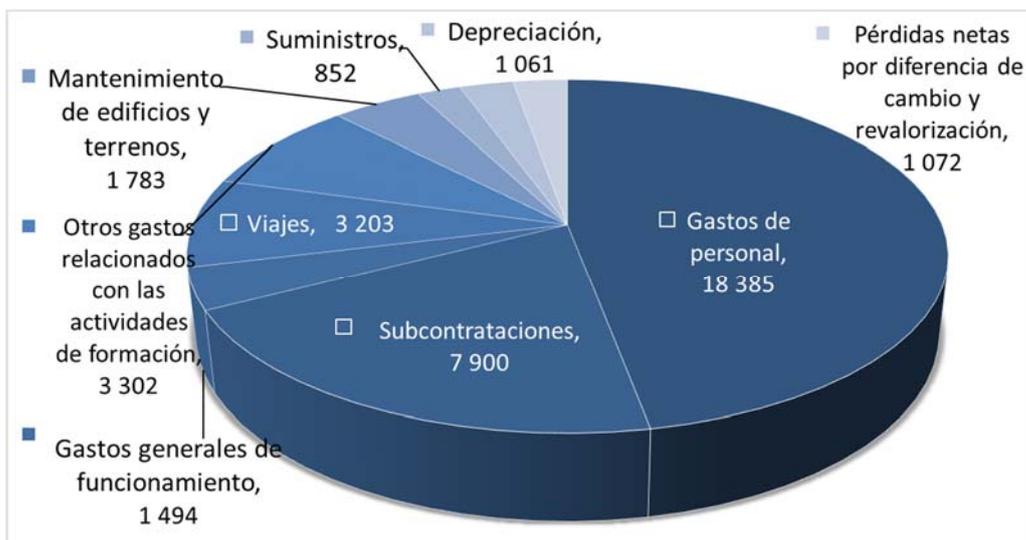
12. Los ingresos procedentes de la formación ascendieron a 21,95 millones de euros en 2017, frente a los 21,0 millones de euros en 2016, lo que refleja un aumento de 950.000 euros o del 4,5 por ciento. El número de participantes que recibieron formación en 2017 fue positivo, ascendiendo a 12.148, lo que representa un aumento de 698 participantes (o del 6,1 por ciento) en relación con 2016. El total de participantes que recibieron formación durante el bienio 2016-2017 se mantuvo estable en comparación con el nivel de los años anteriores 2014 y 2015 combinados.
13. Teniendo en cuenta una base bienal, el número total de participantes/día ascendió a 203.439 en 2016-2017, en comparación con 191.042 durante el período 2014-2015. Esto representó un aumento de 12.397 participantes/día, es decir, del 6,5 por ciento con respecto al bienio anterior. El número total de participantes/día en 2017 fue de 97.027 en comparación con 2016 cuando ascendió a 106.412, lo que representa una disminución de 9.385 participantes/día, es decir, del 9 por ciento. Si bien el número de participantes se mantuvo estable en 2016-2017 en comparación con el período 2014-2015, el número efectivo de días de formación impartidos por el Centro ascendió a 6.983 en el bienio 2016-2017, en comparación con 6.810 en el período 2014-2015, lo que representa un aumento de 173 días de formación, el equivalente al 2,5 por ciento.
14. Se registró un significativo incremento en las actividades denominadas «Combinadas-F» (educación a distancia combinada con educación presencial sobre el terreno). Muchos mandantes han solicitado que el Centro lleve a cabo su formación sobre el terreno y el Centro ha respondido con un aumento del 129 por ciento en los participantes/día de las actividades «Combinadas-F» (8.279 días-participantes en 2017 en comparación con 3.614 en 2016). Esto ha tenido un impacto en la formación a distancia, que ha registrado una disminución del 59,5 por ciento en los días-participantes en 2017 (12.356 días-participantes en 2017 en comparación con 30.492 en 2016). Esto se explica también por el hecho de que el Centro ha ofrecido un menor número de cursos abiertos masivos por internet en 2017 que en 2016.

15. Los resultados de todos los demás tipos de actividades, como “Combinadas-C” (formación a distancia más formación presencial en el campus), así como la formación impartida sobre el terreno, son estables y reflejan los niveles previstos.
16. Las contribuciones voluntarias observaron una disminución de 610.000 euros en 2017 con respecto a 2016. Esto se debe principalmente a que el Centro no ha recibido ninguna contribución de la ciudad de Turín en 2017, en comparación con la recepción de las contribuciones anuales de 250.000 euros para los años 2013, 2014 y 2015 en 2016. La conversión de la contribución de la OIT recibida en dólares de los Estados Unidos se tradujo en aproximadamente 140.000 euros más en 2017, en comparación con 2016.

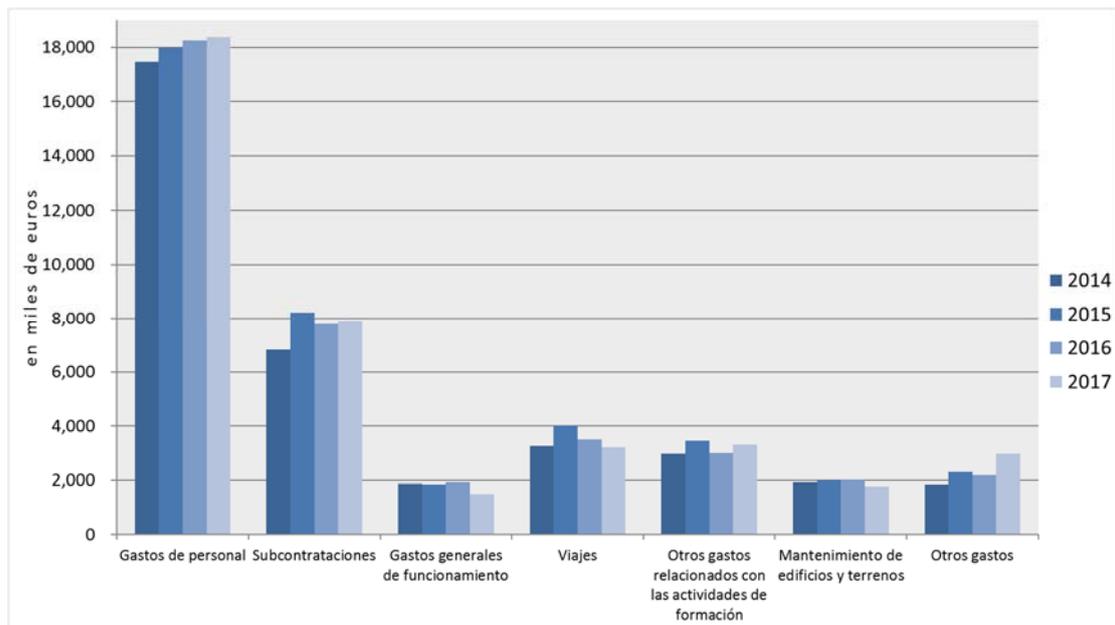
## Gastos

17. En 2017, los gastos alcanzaron un total de 39,1 millones de euros (38,7 millones en 2016) que se distribuyeron de la siguiente manera:

*Gastos por fuente, 2017 (en miles de euros)*



*Gastos, datos comparativos de los últimos cuatro años*



- 
- 18.** Los gastos de personal observaron un ligero aumento del 0,8 por ciento, pasando de 18,2 millones de euros en 2016 a 18,4 millones en 2017. Este resultado obedece a un normal aumento en el paquete de compensación del Centro emitido por la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI), contrarrestado por la contratación de un mayor número de personal de categoría junior en puestos vacantes y las economías resultantes de los puestos vacantes durante el año. Se siguen realizando notables esfuerzos para garantizar que los gastos de personal se mantengan dentro de un nivel aceptable y que no se creen nuevos puestos en la categoría de gastos de personal.
  - 19.** Los gastos de subcontratación registraron un aumento de 101.000 euros, es decir, un 1,3 por ciento, como resultado de la labor consultiva adicional que se ha llevado a cabo en los ámbitos de la salud y la seguridad, el proceso de compras y pago de Oracle y la creación de documentación para usuarios, así como la auditoría de diversidad, entre otros.
  - 20.** A finales de 2017, el Centro registró una pérdida en el tipo de cambio de 1,07 millones de euros, frente a una ganancia del tipo cambio de 182.000 euros a finales de 2016. Mientras que en el ejercicio sólo se realizaron 125.000 euros, la parte restante de 947.000 euros corresponde a pérdidas por tipo de cambio aún no realizadas. En virtud de las NICSP, éstas deben ser reconocidas y el Centro supervisa activamente sus divisas y, naturalmente, las protege para reducir al mínimo las pérdidas de tipo de cambio.
  - 21.** Los demás gastos relacionados con las actividades de formación y otros gastos aumentaron en 369.000 euros, es decir, en un 9,1 por ciento con respecto a 2016. Este resultado coincide con el modelo histórico de gastos, conforme al cual estos son superiores en el segundo año del bienio, y acorde con los ingresos obtenidos por la formación.
  - 22.** Los gastos generales de funcionamiento y de mantenimiento de edificios y terrenos registraron una disminución de 666.000 euros, el equivalente al 16,9 por ciento en relación con 2016. Dicha disminución obedece al haber recibido en 2016 las contribuciones de la ciudad de Turín correspondientes a los años 2013, 2014 y 2015, para las que el Centro había incurrido en gastos considerablemente superiores. Este no fue el caso en 2017, año en el que el Centro incurrió en gastos de reparación y mantenimiento normales sin haber recibido ninguna contribución de la ciudad.
  - 23.** Los gastos en la partida de viajes también disminuyeron en 298.000 euros (el 8,5 por ciento) con respecto a 2016. Esto se debe a que los viajes de los participantes han sido inferiores en 448.000 euros, con un gasto ligeramente superior de 144.000 euros en concepto de misiones relacionadas con las actividades. Ambos tipos de gastos son variables y, por lo tanto, fluctúan en función del número de participantes y del número de actividades del año.
  - 24.** Los suministros observaron una disminución de 353.000 euros (30,45 por ciento) con respecto a 2016. Esto se explica principalmente por la importante disminución de los materiales de consumo relacionados con la tecnología de la información y para el Centro en general por el aumento de los gastos que se produjeron en 2016 en relación con las obras de renovación. Además, los costos de reproducción interna también disminuyeron en las actividades como resultado del uso del campus electrónico, en el que se imprime menos material para las actividades de formación.

## Situación financiera

### Activos

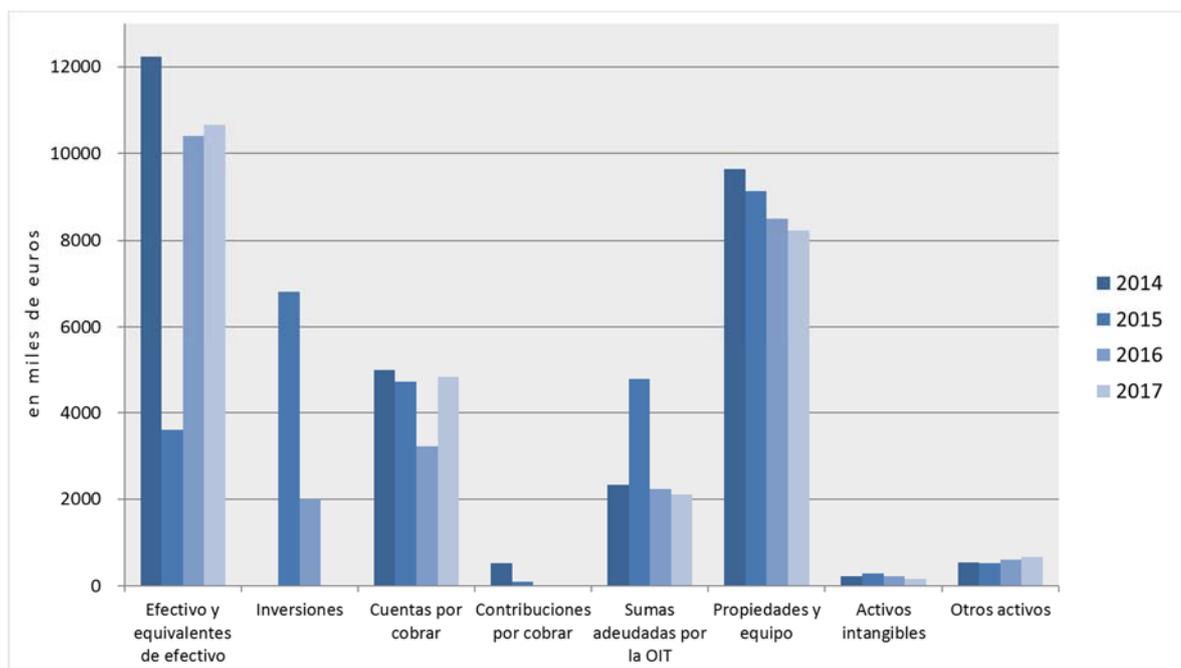
25. El Centro posee activos por el valor de 26,7 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 (frente a 27,2 millones al 31 de diciembre de 2016) que se distribuyen de la siguiente manera:

*Activos por tipo, 2017 (en miles de euros)*



26. Al 31 de diciembre de 2017, los activos más importante del Centro fueron el efectivo y los equivalentes de efectivo por un total de 10,7 millones de euros (12,4 millones de euros al 31 de diciembre de 2016, incluidas las inversiones), lo que representa el 40 por ciento de todos los activos. De esta importe, 3,8 millones de euros, o el 35,6 por ciento, corresponden a fondos mantenidos en nombre de los donantes para las actividades de formación (3,5 millones de euros, o el 28,0 por ciento al 31 de diciembre de 2016).
27. En el ejercicio anterior, las inversiones del Centro en depósitos a corto plazo se redujeron considerablemente y finalmente se eliminaron como resultado del bajo nivel de rendimiento disponible en el mercado. En cambio, el Centro mantuvo sus dólares de los Estados Unidos y los invirtió en permutas financieras a 30 días con el euro, permitiendo obtener un rendimiento ligeramente mayor. Todos los demás fondos se mantienen en las cuentas de ahorro del Centro, con un rendimiento mínimo.
28. Las cuentas por cobrar y las propiedades y equipo fueron otros dos activos significativos.

### Activos, datos comparativos de los últimos cuatro años



- 29.** El total de los activos del Centro disminuyó en 0,6 millones de euros o en el 2,0 por ciento (frente a 2,8 millones de disminución o al 9,2 por ciento al 31 de diciembre de 2016).
- 30.** El efectivo y los equivalentes de efectivo registraron un aumento de 260.000 euros o del 2,5 por ciento (frente al aumento de 2,0 millones de euros o del 19,1 por ciento al 31 de diciembre de 2016). Sin embargo, las inversiones disminuyeron en 2,0 millones de euros, es decir, en un 100 por ciento. En términos netos, el total de efectivo, de equivalentes de efectivo e inversiones del Centro disminuyó en 1,74 millones de euros (frente al incremento de 2,0 millones de euros al 31 de diciembre de 2016). Se proporciona más información en el estado de flujos de efectivo.
- 31.** Las cuentas por cobrar aumentaron en 1,6 millones de euros o en el 50,0 por ciento (frente a una disminución de 1,5 millones de euros o del 31,7 por ciento al 31 de diciembre de 2016) principalmente como resultado de un aumento de 1,9 millones de euros (una disminución de 1,3 millones de euros al 31 de diciembre de 2016) en las cuentas por cobrar relativas a acuerdos de servicios de formación celebrados a finales de año y un aumento de 591.000 euros (frente a una disminución de 17.000 euros al 31 de diciembre de 2016) en las cuentas por cobrar relativas a las actividades de formación celebradas en la última parte del año.
- 32.** Las cuentas por cobrar de la OIT disminuyeron en 0,1 millones de euros o el 6,1 por ciento (frente a una disminución de 2,5 millones de euros o el 53 por ciento al 31 de diciembre de 2016) como resultado de los cambios en el proceso de facturación de las actividades de formación, así como del aumento de la frecuencia de cobro. Antes del cierre del ejercicio, el Centro recibió de parte de la OIT un importe significativo a aplicar a su saldo pendiente.
- 33.** Las propiedades y equipo disminuyeron en 0,3 euros o el 3,3 por ciento (frente a una disminución de 634.000 euros o del 6,9 por ciento al 31 de diciembre de 2016) como resultado de una depreciación anual durante 2017 del valor de 1,1 millones de euros (922.000 euros en 2016), la compra de equipos por el valor de

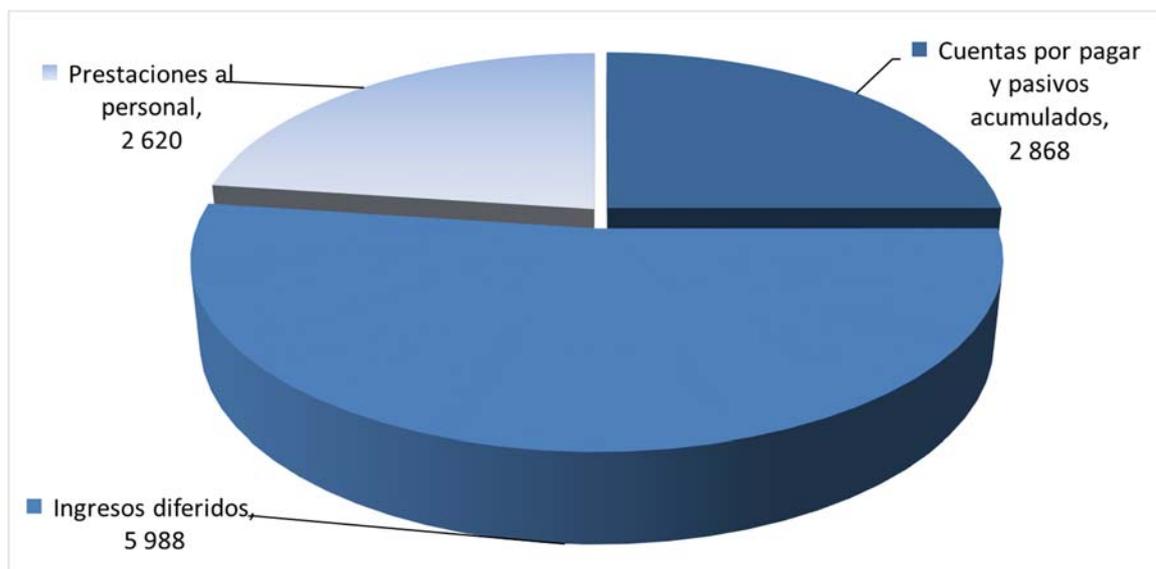
---

712.000 euros (288.000 euros en 2016) y enajenaciones por el valor de 7.600 euros (229.000 euros en 2016).

## Pasivos

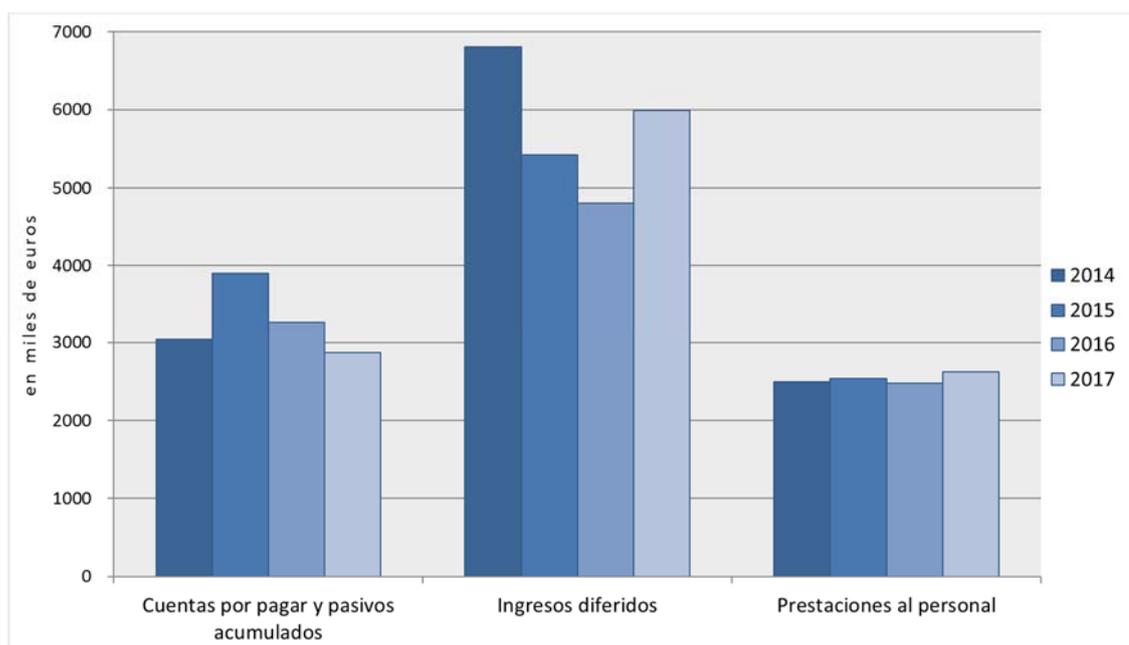
- 34.** Los pasivos del Centro ascendieron a 11,5 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 (10,6 millones de euros al 31 de diciembre de 2016) tal como se ilustra a continuación:

*Pasivos por tipo en 2017 (en miles de euros)*



- 35.** El pasivo más significativo, que representa un total de 6,0 millones de euros, o el 52,2 por ciento (4,8 millones de euros o el 45,5 por ciento al 31 de diciembre de 2016) corresponde a los ingresos diferidos. Este saldo representa los fondos anticipados por varios donantes y patrocinadores para proyectos formativos específicos (3,8 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 y 3,5 millones al 31 de diciembre de 2016) y de fondos por cobrar basados en acuerdos firmados con los participantes y sus patrocinadores con respecto a futuras actividades de formación y servicios de asesoramiento sujetos a condiciones de rendimiento específico (2,2 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 y 1,3 millones de euros al 31 de diciembre de 2016).
- 36.** El pasivo por prestaciones al personal incluye prestaciones futuras al personal devengadas durante su labor en el Centro y cuyo pasivo se contabiliza a finales de año. En él se incluyen las vacaciones acumuladas, el viaje de repatriación y los gastos de mudanza, entre otros.

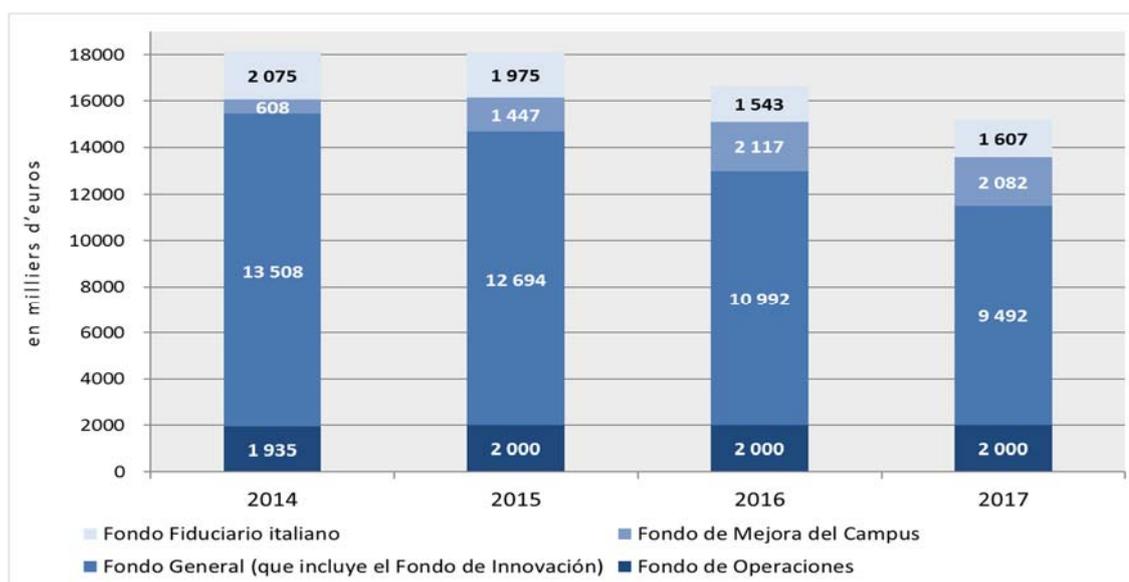
### Pasivos, datos comparativos de los últimos cuatro años



- 37.** Las cuentas por pagar y los pasivos acumulados registraron una disminución de 400.000 euros o del 12,2 por ciento (frente a una disminución de 630.000 euros o del 16,2 por ciento al 31 de diciembre de 2016) como resultado de las diferentes condiciones de pago según el tipo de proveedor.
- 38.** Los ingresos diferidos aumentaron en 1,2 millones de euros o el 24,5 por ciento (frente a una disminución de 611.000 euros o del 11,3 por ciento al 31 de diciembre de 2016). Ello se debe principalmente a un aumento de las contribuciones voluntarias por cobrar en relación con los acuerdos firmados, lo que concuerda con el objetivo del Centro de aumentar el período abarcado por sus acuerdos firmados. Los anticipos recibidos en relación con los acuerdos firmados también aumentaron en 369.000 euros (aumento de 648.000 euros al 31 de diciembre de 2016).

### Activos netos

#### Activos netos, datos comparativos de los últimos cuatro años, por fondo



- 
39. Los activos netos del Centro están compuestos por el Fondo de Operaciones, que representa el 13,2 por ciento, el equivalente a 2 millones de euros (12,0 por ciento, o 2 millones de euros al 31 diciembre de 2016) tal y como se establece en el Reglamento Financiero.
  40. Además, incluye el Fondo General con 10,1 millones de euros y el 66,3 por ciento de los activos netos totales (frente a 11 millones de euros y el 66,0 por ciento al 31 de diciembre de 2016), el Fondo de Mejora del Campus con 1,5 millones de euros y el 9,9 por ciento del total (2,1 millones de euros y 12,7 por ciento al 31 de diciembre de 2016) y el Fondo Fiduciario Italiano con 1,6 millones de euros y 10,6 por ciento del total (1,5 millones de euros y 9,3 por ciento al 31 de diciembre de 2016).

## Presupuesto ordinario

41. En su 78.<sup>a</sup> reunión (octubre de 2015), el Consejo de Administración aprobó un presupuesto de gastos para el ejercicio económico 2016-2017 por un valor total de 80,188 millones de euros, una contingencia de 600.000 euros y 80,188 millones de euros por concepto de ingresos totales, dando lugar a un presupuesto equilibrado.
42. En el Estado V se resumen los resultados presupuestarios generales del ejercicio económico de 2017, así como los resultados finales del presupuesto para el bienio 2016-2017, con los detalles de las contribuciones voluntarias recibidas de los donantes que figuran en la Nota 12.
43. Los ingresos reales en 2017 ascendieron a 38,4 millones de euros, compuestos principalmente por 37,5 millones de euros en concepto de contribuciones voluntarias e ingresos devengados, así como por el uso de superávits anteriores del valor de 822.000 euros. Los gastos reales ascendieron a 37,6 millones de euros, que comprendieron otras partidas por 13.000 euros. El superávit presupuestario neto final de 2017 ascendió a 712.000 euros tras considerar la provisión para cuentas de cobro dudoso y las pérdidas realizadas por el tipo de cambio.
44. El resultado total para el bienio 2016-2017, tal como se muestra en el Estado V, refleja un superávit presupuestario neto total de 1,764 millones de euros que combina el superávit presupuestario neto de 2016 de 1,052 millones de euros y el superávit presupuestario neto de 2017 de 712.000 euros.
45. A partir de 2016, el presupuesto aprobado por el Centro cubre un período bienal: 2016-2017. A fin de presentar un estado de comparación anual del presupuesto inicial y final en el Estado V – Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados, se llevó a cabo un análisis de la división entre los ingresos y los gastos basándose en datos históricos. Las contribuciones voluntarias, los «otros ingresos» y los superávits anteriores se dividieron en partes iguales entre el primer y el segundo año del presupuesto aprobado, el 49 por ciento del presupuesto aprobado se aplicó en el primer año del bienio respecto a los gastos fijos y los gastos variables del personal dedicado a proyectos. En este segundo año se utilizó el 46 por ciento del presupuesto aprobado para los ingresos procedentes de la formación y de las publicaciones y para el total de gastos variables, excluido el personal dedicado a proyectos. La contingencia aprobada para el bienio se incluyó en el segundo año del bienio ya que no ha sido necesaria en el primer año.

## Diferencias significativas entre los importes presupuestados y los importes realizados en 2017 tal como se presentan en el Estado V

(en miles de euros)

Línea presupuestaria en el Estado V			Importes presupuestados 2017 <sup>1</sup>	Importes realizados 2017	Variación cuantía	Variación %
Capítulo	Línea					
I	10	Contribución voluntaria de la Organización Internacional del Trabajo	3 582	3 939	357	10,0%
II	20	Ingresos de actividades de formación	27 648	23 385	(4 263)	(15,4%)
II	21	Ingresos de publicaciones	1 080	924	(156)	(14,4%)
II	22	Otros ingresos	1 000	1 169	169	16,9%
IV	40	Personal con cargo al presupuesto ordinario	16 305	15 414	(891)	(5,5%)
IV	41	Consultores	487	779	292	60,0%
IV	41	Instalaciones	1 832	2 098	266	14,5%
IV	46	Gestión	366	238	(128)	35,0%
IV	47	Gastos de información y tecnología	1 515	1 659	144	9,5%
V	50-58	Total gastos variables	18 812	15 352	(3 460)	(18,4%)

- 46.** El Centro logró resultados positivos en su segundo año del bienio, tal y como lo demuestra el Estado V, con un superávit presupuestario neto de 712.000 euros en 2017 y un superávit presupuestario neto final de 1,764 millones de euros en el período 2016-2017.
- 47.** Para el período 2016-2017, el Centro recibió una contribución de 8,24 millones de dólares, tal y como se aprobó en el Programa y Presupuesto de la OIT para 2016-2017. En 2017 se recibió la mitad de esta cantidad. La variación de 357.000 euros, es decir, el 10,0 por ciento, corresponde a la diferencia en el tipo de cambio entre el tipo presupuestario y el tipo aplicado para registrar la transacción.
- 48.** Los ingresos procedentes de las actividades de formación ascendieron a 23,385 millones de euros, cifra inferior en un 15,4 por ciento a la prevista para 2017. Aunque se observa una diferencia de 4,263 millones de euros con respecto al presupuesto original, esta cifra no repercute directamente en el superávit presupuestario neto, ya que los gastos variables correspondientes también están muy por debajo del presupuesto previsto, en 3,460 millones de euros y un 18,4 por ciento. Los ingresos procedentes de la formación, la utilización de los superávits y los gastos variables deben considerarse conjuntamente para comprender los resultados finales del Centro. Tanto en 2016 como en 2017, el Centro alcanzó plenamente los objetivos relativos a la contribución a los gastos fijos, con un total de ingresos y gastos inferiores a los previstos inicialmente. Esto se debe a un aumento general de la eficiencia en la impartición de su formación y el Centro generó un superávit presupuestario neto global de 1,764 millones de euros para el bienio.
- 49.** Los ingresos procedentes de las publicaciones ascendieron a 924.000 euros y los resultados están un 14,4 por ciento por debajo del objetivo previsto para 2017. La diferencia de 156.000 euros se debe principalmente a la reorientación de la estrategia global para las publicaciones, ya que actualmente se da prioridad al diseño digital y a los

<sup>1</sup> Los importes presupuestados representan el 50 por ciento del presupuesto aprobado para contribuciones voluntarias, otros ingresos y superávits anteriores, el 51 por ciento del presupuesto aprobado para gastos fijos, gastos variables del personal con cargo al presupuesto variable (PV), así como el 54 por ciento del presupuesto aprobado para los ingresos procedentes de la formación y de las publicaciones y del total de gastos variables, excluido el personal con cargo al presupuesto variable (PV). También incluye el 100 por ciento del presupuesto aprobado para la contingencia.

---

servicios multimedia en detrimento de las publicaciones más tradicionales, como la impresión y la producción, que han ido disminuyendo en los últimos años.

50. Los «otros ingresos» ascendieron a 1,169 millones de euros y los resultados han superado en un 16,9 por ciento el objetivo previsto para 2017. La diferencia de 169.000 euros obedece principalmente al ligero aumento de los ingresos procedentes de otras fuentes no relacionadas con la formación y la vida social.
51. Los gastos de personal con cargo al presupuesto ordinario ascendieron a 15,414 millones de euros y están por debajo del presupuesto de 16,305 millones de euros en 891.000 euros, es decir, el 5,5 por ciento. Durante el año, hubo varios puestos vacantes que se cubrieron más adelante en el año o que permanecían vacantes al final del año.
52. Los gastos de consultoría fueron superiores al presupuesto en 292.000 euros, es decir, el 60,0 por ciento. Esto se debe al trabajo adicional realizado durante el año sobre el nuevo flujo de trabajo de compras de Oracle, la elaboración del borrador del manual de adquisiciones, la auditoría de salud y seguridad, así como la auditoría sobre diversidad, y otras cuestiones relacionadas con el personal, entre otras cosas.
53. Los gastos de las instalaciones fueron superiores al presupuesto en 266.000 euros, es decir, en un 14,5 por ciento. En el año en curso, el Centro llevó a cabo trabajos de mantenimiento adicionales en el campus, que incluyeron reparaciones extraordinarias de las tuberías del Centro, los trabajos iniciales para la renovación de la recepción, la creación de una pequeña tienda, así como mejoras en la zona del gimnasio, la mejora de varios aseos y vestuarios en todo el Campus, así como la mejora de los sistemas de automatización de edificios y del equipo de detección de incendios, entre otros.
54. Los gastos de gestión fueron inferiores a los previstos en 128.000 euros, es decir, un 35,0 por ciento, debido principalmente a la prestación gratuita de servicios jurídicos por parte de la OIT.
55. Los gastos en concepto de información y tecnología son superiores a los previsto en 144.000 euros, es decir, un 9,5 por ciento, debido al aplazamiento de un proyecto de 2016 a 2017, y a pequeños aumentos en todos los tipos de gastos.
56. El total de los gastos variables fue inferior a lo presupuestado reflejando una variación de 3,46 millones de euros o del 18,4 por ciento. Estos gastos están alineados con los ingresos totales por formación y el uso de los superávits anteriores para actividades de formación reconocidos en el ejercicio. Dado que los ingresos en concepto de formación fueron inferiores a los previstos, los gastos variables conexos también son inferiores a los previstos. Como se ha explicado anteriormente, si bien ambos están por debajo de los niveles previstos, ello se debe a los aumentos de la eficiencia en la ejecución de las actividades de formación, al tiempo que se logra el mismo nivel de contribución a los gastos fijos que el incluido en el presupuesto aprobado.

## **Pagos a título graciable**

En 2017 no se realizó ningún pago a título graciable.

---

## **Aprobación de los estados financieros del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017**

La preparación de los estados financieros incumbe a la Dirección, la cual ha procedido a esta labor con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP) y en cumplimiento del Reglamento Financiero del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo. Algunas de las cantidades presentadas se basan en las mejores estimaciones y criterios de la Dirección.

Los procedimientos de contabilidad y sistemas afines de fiscalización interna, establecidos por la Dirección, ofrecen una seguridad razonable de que los activos están protegidos, los libros y registros reflejan fielmente todas las transacciones y, en general, las políticas y procedimientos se han aplicado con la debida separación de funciones.

La gobernanza financiera del Centro comprende el examen de los sistemas financieros y controles internos por la Oficina de Auditoría Interna y Control de la OIT, el Auditor Externo, y el Consejo de Administración. El Auditor Externo también emite una opinión sobre los estados financieros (documento adjunto).

Con arreglo al artículo 17.2 del Reglamento Financiero, los estados financieros numerados de I a V, así como las notas adjuntas se aprueban y someten por el presente documento al Consejo de Administración del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo.

Christine Boulanger  
*Tesorera y Jefa de los Servicios Financieros*  
12 de marzo de 2018

Yanguo Liu  
*Director*  
12 de marzo de 2018

### **Punto que requiere decisión**

Se solicita al Consejo que adopte los estados financieros tal como se presentan, de conformidad con el artículo 17.2 del Reglamento Financiero.



República de Filipinas  
**COMISIÓN DE AUDITORÍA**  
Commonwealth Avenue, Quezon City, Filipinas

## **INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

### **A la atención del Consejo del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo**

#### **Dictamen**

Hemos examinado los estados financieros del Centro Internacional de Formación (CIF) de la Organización Internacional del Trabajo, compuestos por el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2017, el estado de rendimiento financiero, el estado de los cambios en los activos netos, el estado de flujos de efectivo y el estado de comparación de los importes presupuestados y de los importes realizados, así como un resumen de las principales políticas contables.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos reflejan fielmente, en todos sus aspectos sustantivos, la situación financiera del CIF al 31 de diciembre de 2017, así como los resultados de su rendimiento financiero, los cambios en los activos netos, los flujos de efectivo y la comparación de los importes presupuestados y los importes realizados para el ejercicio que finalizó, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP).

#### **Bases que sustentan nuestro dictamen**

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA) emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad y Auditorías (IAASB). De conformidad con las NIA, nuestras responsabilidades se describen en la sección *Responsabilidades del auditor con respecto a la auditoría de los estados financieros* de nuestro informe. Nuestra actividad es independiente respecto del CIF con arreglo a los requisitos éticos pertinentes a nuestra auditoría de los estados financieros, y hemos cumplido nuestras ulteriores responsabilidades éticas conforme a dichos requisitos. Consideramos que las pruebas de auditoría obtenidas en el transcurso de nuestra labor son suficientes y adecuadas para sustentar nuestro dictamen.

#### **Otra información**

La Dirección es responsable de la demás información. Dicha información comprende la información contenida en **los estados financieros del CIF y en el informe del auditor externo para el año que finalizó el 31 de diciembre de 2017**, pero no incluye los estados financieros y el informe de nuestro auditor.

Nuestro dictamen sobre los estados financieros no contempla la demás información y no expresamos ningún tipo de conclusión de fiabilidad.

En relación con nuestra auditoría de los estados financieros, nuestra responsabilidad consiste en tomar nota de la demás información y, al hacerlo, analizar si esa información es sustancialmente incoherente con los estados financieros, con nuestros conocimientos adquiridos durante la auditoría o si parecen contener errores importantes. Si en el transcurso de nuestra labor notáramos errores significativos de la demás información, tendríamos la obligación informar al respecto. Podemos afirmar que no tenemos ninguna observación que hacer al respecto.

### **Responsabilidades de la Dirección y de aquellos a cargo de la gestión respecto a los estados financieros**

La Dirección tiene la responsabilidad de preparar y presentar correctamente los estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público, y de mantener el control interno que la Dirección considere necesario para preparar unos estados financieros exentos de inexactitudes significativas, ya sea debidas a fraudes o a errores.

Durante la preparación de los estados financieros, la Dirección tiene la responsabilidad de evaluar la capacidad del CIF de continuar bajo la hipótesis de empresa en funcionamiento, revelando cuando procedan, cuestiones relacionadas con el funcionamiento institucional, y utilizando el principio de empresa en funcionamiento, a menos que la Dirección pretenda liquidar el CIF o cesar en su actividad, o bien no exista otra alternativa más realista a ello.

Las personas a cargo de la gestión tienen la responsabilidad de supervisar el proceso de presentación del informe financiero.

### **Responsabilidades del auditor con respecto a la auditoría de los estados financieros**

Nuestro objetivo es obtener una garantía razonable de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas, ya sea debido a fraudes o a errores. Una garantía razonable implica un nivel de garantía elevado, pero no garantiza que una auditoría llevada a cabo de conformidad con las NIA detecte siempre una inexactitud importante, si esta llegara a presentarse. Las inexactitudes pueden surgir a partir de fraude o de error y se consideran importantes si, individualmente o en su conjunto, pueden influir razonablemente en las decisiones económicas de los usuarios tomadas basándose en esos estados financieros.

Como parte de una auditoría realizada de conformidad con las NIA, ejercemos nuestro criterio profesional y adoptamos una actitud de escepticismo profesional durante la auditoría. También:

- Identificamos y evaluamos los riesgos de inexactitudes significativas en los estados financieros, ya sea debido a fraude o error, diseñamos y realizamos procedimientos de auditoría que respondan a aquellos riesgos, y obtenemos pruebas de auditoría suficientes y adecuadas para sentar las bases de nuestra opinión. El riesgo de no detectar errores materiales ocasionados por fraude es superior que aquel ocasionado por un error, ya que el fraude puede incluir colusión, falsificación, omisiones intencionales, tergiversaciones, o el incumplimiento de controles internos.
- Logramos una comprensión del control interno necesaria para la auditoría a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, sin la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del CIF.
- Evaluamos la adecuación de las políticas de contabilidad empleadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y relativa información ofrecida por la Dirección.

- Analizamos la regularidad del uso por parte de la Dirección del principio de empresa en funcionamiento y, en base a las pruebas obtenidas durante la auditoría, si existe una incertidumbre significativa en relación a eventos o condiciones que pudieran generar dudas importantes sobre la capacidad del CIF de seguir funcionando. Si llegáramos a la conclusión de la existencia de una incertidumbre importante, deberíamos hacerlo presente en las observaciones de nuestro auditor en relación al contenido de los estados financieros, y si las informaciones no fueran adecuadas, tendríamos que modificar nuestra opinión. Nuestras conclusiones se basan en las pruebas de auditoría obtenidas hasta la fecha del informe del auditor.
- Evaluamos la presentación general, la estructura y contenido de los estados financieros, incluidas las notas explicativas y si los estados financieros representan las operaciones y acontecimientos subyacentes ofreciendo una presentación razonable.

Entablamos un diálogo con los responsables de la gestión en lo que atañe, entre otras cuestiones, al alcance planificado, al calendario y a los principales resultados de la auditoría, incluida toda deficiencia significativa en el control interno que notemos durante nuestra auditoría.

### **Informe sobre otros requisitos legales y reglamentarios**

Además, en nuestra opinión, las transacciones del CIF de las que hemos tenido conocimiento en el marco de nuestra auditoría de los estados financieros eran conformes en todos sus aspectos con el Reglamento Financiero y con la autoridad legislativa del Centro.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 27 del Reglamento Financiero del CIF, también hemos preparado un informe detallado sobre nuestra auditoría del Centro Internacional de Formación de la OIT.



**Michael G. Aguinaldo**

**Presidente, Comisión de Auditoría  
República de Filipinas  
Auditor Externo**

**Quezon City, Filipinas  
12 de marzo de 2018**





## Estados Financieros del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017

### Centro Internacional de Formación de la OIT

#### Estado de situación financiera del año que finalizó el 31 de diciembre (en miles de euros)

	Nota	2017	2016
<b>Activos</b>			
<b>Activos corrientes</b>			
Efectivo y equivalentes de efectivo	4	10 664	10 404
Inversiones	5	-	2 000
Cuentas por cobrar	6	4 370	3 035
Contribuciones por cobrar	7	-	-
Sumas adeudadas por la OIT		2 102	2 238
Otros activos corrientes		679	616
		<b>17 815</b>	<b>18 293</b>
<b>Activos no corrientes</b>			
Cuentas por cobrar	6	453	179
Propiedades y equipo	9	8 228	8 508
Activos intangibles		161	230
		<b>8 842</b>	<b>8 917</b>
<b>Activo total</b>		<b>26 657</b>	<b>27 210</b>
<b>Pasivo</b>			
<b>Pasivos corrientes</b>			
Cuentas por pagar y pasivos acumulados		2 868	3 268
Ingresos diferidos	10	5 535	4 629
Prestaciones al personal	11	157	189
		<b>8 560</b>	<b>8 086</b>
<b>Pasivos no corrientes</b>			
Ingresos diferidos	10	453	179
Prestaciones al personal	11	2 463	2 293
		<b>2 916</b>	<b>2 472</b>
<b>Pasivo total</b>		<b>11 476</b>	<b>10 558</b>
<b>Activos netos</b>			
Fondo de Operaciones		2 000	2 000
Total de saldos acumulados en los fondos		13 181	14 652
<b>Total activos netos</b>	17	<b>15 181</b>	<b>16 652</b>
<b>Total pasivos y activos netos</b>		<b>26 657</b>	<b>27 210</b>

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

## Centro Internacional de Formación de la OIT

### Estado de rendimiento financiero del año que finalizó el 31 de diciembre (en miles de euros)

	Nota	2017	2016
<b>Ingresos</b>			
Actividades de formación		21 949	21 013
Contribuciones voluntarias	<b>12</b>	13 539	14 149
Otros ingresos	<b>14</b>	2 028	1 826
Ganancias netas por diferencia de cambio y revalorización		-	182
Intereses		65	55
<b>Total ingresos</b>		<b>37 581</b>	<b>37 225</b>
<b>Gastos</b>			
Gastos de personal		18 385	18 247
Subcontrataciones		7 900	7 799
Gastos generales de funcionamiento		1 494	1 929
Viajes		3 203	3 501
Otros gastos relacionados con las actividades de formación		3 302	3 008
Mantenimiento de edificios y terrenos		1 783	2 014
Suministros		806	1 159
Depreciación		1 061	994
Pérdidas netas por diferencia de cambio y revalorización		1 072	-
Comisiones bancarias		46	38
<b>Total gastos</b>		<b>39 052</b>	<b>38 689</b>
<b>Déficit neto</b>		<b>(1 471)</b>	<b>(1 464)</b>

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

**Centro Internacional de Formación de la OIT****Estado de los cambios en los activos netos del año que finalizó el 31 de diciembre**

(en miles de euros)

	Fondo de Operaciones	Fondo General	Fondo de Mejora del Campus	Fondo fiduciario Italiano	Total de otros saldos acumulados en los fondos	Activos netos
Saldo al 1.º de enero 2017	2 000	10 992	2 117	1 543	14 652	16 652
Déficit neto de 2017	-	(1 500)	(35)	64	(1 471)	(1 471)
Transferencias a/(desde) <sup>1/2</sup>	-	574	(574)	-	-	-
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2017</b>	<b>2 000</b>	<b>10 066</b>	<b>1 508</b>	<b>1 607</b>	<b>13 181</b>	<b>15 181</b>
Saldo al 1.º de enero 2016	2 000	12 694	1 447	1 975	16 116	18 116
Déficit neto de 2016	-	(908)	(124)	(432)	(1 464)	(1 464)
Transferencias a/(desde) <sup>1/1</sup>	-	(794)	794	-	-	-
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2016</b>	<b>2 000</b>	<b>10 992</b>	<b>2 117</b>	<b>1 543</b>	<b>14 652</b>	<b>16 652</b>

<sup>1/1</sup> Transferencia de 100 euros del Fondo General al Fondo de Mejora del Campus, tal y como lo aprobó el Consejo en octubre de 2015 y transferencia de 693,5 euros tal como lo aprobaron los miembros del Consejo de Administración en mayo de 2016.

<sup>1/2</sup> Transferencia de activos de capital financiados por el Fondo de Mejora del Campus al Fondo General.

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

**Centro Internacional de Formación de la OIT**  
**Estado de flujos de efectivos del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017**  
(en miles de euros)

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>Flujos de efectivo de las actividades operativas</b>		
Déficit neto del período	(1 471)	(1 464)
Efecto de las diferencias de cambio en el efectivo y equivalentes de efectivo	(869)	357
Partidas no monetarias:		
Depreciación	1 061	994
(Aumento)/disminución de las cuentas por cobrar	(1 609)	1 496
Disminución de las cuentas por cobrar	–	100
Disminución de las sumas adeudadas por la OIT	136	2 543
(Aumento) de otros activos corrientes	(63)	(81)
(Disminución) de las cuentas por pagar y de los pasivos acumulados	(400)	(630)
Aumento/(disminución) de los ingresos diferidos	1 180	(611)
Aumento/(disminución) del pasivo resultado de las prestaciones al personal	138	(55)
<b>Flujos netos de efectivo de las actividades operativas <sup>/1</sup></b>	<b>(1 897)</b>	<b>2 649</b>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión</b>		
Adquisiciones de propiedades y equipo y activos intangibles	(712)	(303)
Adquisiciones de inversiones a corto plazo	–	(2 000)
Ingresos procedentes de la enajenación de inversiones a corto plazo	2 000	6 811
<b>Flujos netos de efectivo de las actividades de inversión</b>	<b>1 288</b>	<b>4 508</b>
Efecto de las diferencias de cambio en el efectivo y equivalentes de efectivo	869	(357)
<b>Aumento neto del efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>260</b>	<b>6 800</b>
Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del ejercicio contable	10 404	3 604
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del ejercicio contable</b>	<b>10 664</b>	<b>10 404</b>

<sup>/1</sup> 68 euros en concepto de intereses recibidos se incluyen en «Déficit neto del período» en los flujos de efectivo netos de las actividades operativas (87 euros en 2016).

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

## Centro Internacional de Formación de la OIT

## Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017

(en miles de euros)

		2017 Presupuesto inicial <sup>1</sup>	2017 Presupuesto final	2017 Real	2017 Variación <sup>2</sup>	2016-17 Presupuesto inicial y final	2016-17 Importe realizado	2016-17 Variación
<b>INGRESOS</b>								
<b>I</b>	<b>Contribuciones voluntarias</b>							
10	Organización Internacional del Trabajo	3 582	3 582	3 939	357	7 165	7 738	573
11	Gobierno de Italia	7 850	7 850	7 850	–	15 700	15 700	–
12	Región del Piamonte (Italia)	–	–	–	–	–	–	–
13	Gobierno de Portugal	250	250	250	–	500	500	–
14	Ciudad de Turín	–	–	–	–	–	750	750
	<b>Total contribuciones voluntarias</b>	<b>11 682</b>	<b>11 682</b>	<b>12 039</b>	<b>357</b>	<b>23 365</b>	<b>24 688</b>	<b>1 323</b>
<b>II</b>	<b>Ingresos propios</b>							
20	Actividades de formación y servicios de asesoramiento	27 648	27 648	23 385	(4 263)	51 200	46 332	(4 868)
21	Publicaciones	1 080	1 080	924	(156)	2 000	1 774	(226)
22	Otros ingresos	1 000	1 000	1 169	169	2 000	2 200	200
	<b>Total ingresos propios</b>	<b>29 728</b>	<b>29 728</b>	<b>25 478</b>	<b>(4 250)</b>	<b>55 200</b>	<b>50 306</b>	<b>(4 894)</b>
<b>III</b>	<b>Otros</b>							
30	Superávits anteriores destinados a actividades de formación	750	750	767	17	1 500	1 563	63
31	Superávits anteriores destinados al examen de los procesos empresariales	64	64	37	(27)	123	114	(9)
–	Superávits anteriores destinados a aplicaciones de TI en los SRH	–	–	18	18	–	68	68
	<b>Total superávits anteriores</b>	<b>814</b>	<b>814</b>	<b>822</b>	<b>8</b>	<b>1 623</b>	<b>1 745</b>	<b>122</b>
	<b>Total ingresos</b>	<b>42 224</b>	<b>42 224</b>	<b>38 339</b>	<b>(3 885)</b>	<b>80 188</b>	<b>76 739</b>	<b>(3 449)</b>
<b>GASTOS</b>								
<b>IV</b>	<b>Gastos fijos</b>							
40	Personal con cargo al presupuesto ordinario	16 305	16 305	15 414	(891)	31 971	30 778	(1 193)
41	Consultores	487	487	779	292	954	1 353	399
42	Instalaciones	1 832	1 832	2 098	266	3 593	4 259	666
43	Seguridad	421	421	409	(12)	826	851	25
44	Gastos generales de funcionamiento	743	743	713	(30)	1 457	1 566	109
45	Misiones y representación	269	269	273	4	528	513	(15)
46	Gestión	366	366	238	(128)	732	592	(140)
47	Gastos de tecnología e información	1 515	1 515	1 659	144	2 971	3 017	46
48	Depreciación de las propiedades y equipo	687	687	679	(8)	1 348	1 292	(56)
	<b>Total gastos fijos</b>	<b>22 625</b>	<b>22 625</b>	<b>22 262</b>	<b>(363)</b>	<b>44 380</b>	<b>44 221</b>	<b>(159)</b>
<b>V</b>	<b>Gastos variables</b>							
50	Personal con cargo al presupuesto variable (PV)	2 499	2 499	2 516	17	4 999	5 068	69
50	Personal dedicado a proyectos (PP)	–	–	332	332	–	472	472
51	Colaboradores externos	5 275	5 275	4 964	(311)	9 768	9 837	69
52	Misiones	729	729	863	134	1 350	1 582	232
53	Gastos de los participantes	7 447	7 447	4 902	(2 545)	13 790	9 972	(3 818)
54	Libros, material didáctico	620	620	318	(302)	1 149	685	(464)
55	Instalaciones y servicios fuera de Turín	1 241	1 241	687	(554)	2 298	1 480	(818)
56	Otros gastos variables	202	202	199	(3)	374	368	(6)
57	Gastos relacionados con los ingresos de las publicaciones	691	691	485	(206)	1 280	1 006	(274)
58	Otros gastos relacionados con otros ingresos	108	108	86	(22)	200	207	7
	<b>Total gastos variables</b>	<b>18 812</b>	<b>18 812</b>	<b>15 352</b>	<b>(3 460)</b>	<b>35 208</b>	<b>30 677</b>	<b>(4 531)</b>
<b>VI</b>	<b>Contingencia</b>	<b>600</b>	<b>600</b>	<b>–</b>	<b>(600)</b>	<b>600</b>	<b>–</b>	<b>(600)</b>
	<b>Total gastos</b>	<b>42 037</b>	<b>42 037</b>	<b>37 614</b>	<b>(4 423)</b>	<b>80 188</b>	<b>74 898</b>	<b>(5 290)</b>
	<b>SUPERÁVIT PRESUPUESTARIO<sup>3</sup></b>	<b>187</b>	<b>187</b>	<b>725</b>	<b>538</b>	<b>–</b>	<b>1 841</b>	<b>1 841</b>
	<b>Otras partidas</b>							
	Cuentas de cobro dudoso	–	–	112	(112)	–	61	(61)
	Pérdidas netas por diferencia de cambio y revalorización	–	–	(125)	125	–	(138)	138
	<b>TOTAL OTRAS PARTIDAS</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(13)</b>	<b>13</b>	<b>–</b>	<b>(77)</b>	<b>77</b>
	<b>SUPERÁVIT PRESUPUESTARIO NETO</b>	<b>187</b>	<b>187</b>	<b>712</b>	<b>525</b>	<b>–</b>	<b>1 764</b>	<b>1 764</b>

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

---

**Centro Internacional de Formación de la OIT****Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017 (cont.)**

(en miles de euros)

<sup>/1</sup> El presupuesto inicial representa el 50 por ciento del presupuesto aprobado para las contribuciones voluntarias, otros ingresos y superávits anteriores, el 51 por ciento del presupuesto aprobado para gastos fijos y gastos variables del personal con cargo al presupuesto variable (PV), así como el 54 por ciento del presupuesto aprobado para ingresos procedentes de la formación y de las publicaciones y del total de gastos variables, excluido el personal con cargo al presupuesto variable (PV). También incluye el 100 por ciento del presupuesto aprobado para la contingencia (dado que esta se incluye en el presupuesto aprobado del último bienio).

<sup>/2</sup> En el informe financiero adjunto sobre las cuentas de 2017 se explican las variaciones entre los importes presupuestados y los importes realizados.

<sup>/3</sup> Según el Reglamento Financiero 7(4).

Las notas adjuntas forman parte integrante de los presentes estados financieros.

---

## Centro Internacional de Formación de la OIT

### Notas sobre los estados financieros del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017

(en miles de euros)

#### Nota 1 – Objetivos, actividades y otras informaciones

Aquí falta la frase inicial: El Centro Internacional de Formación de la OIT (el «Centro») fue establecido por el Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo y el Gobierno de Italia en 1964. Tiene como misión, orientado por los principios inscritos en el Preámbulo de la Constitución de la Organización y en la Declaración de Filadelfia, la formación al servicio del desarrollo económico y social, en el respeto y por la promoción de las normas internacionales del trabajo. Sus actividades de formación se desarrollan en el contexto de la cooperación técnica de la OIT, del sistema de las Naciones Unidas y de otras organizaciones internacionales.

La OIT es la entidad controladora del Centro. En virtud de lo estipulado en el Estatuto del Centro, adoptado por el Consejo de Administración de la OIT, los fondos y activos del Centro se contabilizan de forma separada de los activos de la Organización (artículo VI, párrafo 6). El Centro está financiado principalmente por las contribuciones voluntarias del presupuesto ordinario de la OIT y del Gobierno de Italia, además de los ingresos que percibe por la prestación de servicios de formación. Dado que la OIT es la entidad controladora del Centro, los estados financieros del Centro se consolidan en los estados financieros de la Organización. En caso de disolución del Centro, el Estatuto (artículo XI) confiere al Consejo de Administración de la OIT la autoridad para disponer de los bienes del Centro y de los fondos remanentes.

El Centro está regido por un Consejo presidido por el Director General de la OIT y compuesto por 33 miembros, 24 de los cuales son nombrados por el Consejo de Administración de la Organización. Todos los años se convocan dos reuniones del Consejo del Centro. Sus miembros no reciben por parte del Centro ninguna remuneración por sus servicios. En su reunión de octubre, el Centro adopta su presupuesto con arreglo a lo dispuesto en su Reglamento Financiero, atendiendo a las recomendaciones de los miembros del Consejo. En virtud del artículo 17, los miembros del Consejo, por delegación del Consejo, adoptan los estados financieros en mayo.

Las cuentas del Centro, que se producen anualmente, son verificadas por el Auditor Externo de la OIT.

El Centro tiene su sede en Turín (Italia). En virtud del acuerdo complementario sobre privilegios e inmunidades que ha suscrito con el Gobierno de Italia, el Centro está exento de la mayoría de impuestos y derechos de aduana que este aplica.

#### Nota 2 – Políticas contables

##### *Bases para la preparación y presentación de los estados financieros*

Los estados financieros del Centro han sido preparados siguiendo el principio de devengo y con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP) y cumplen plenamente con todas las normas pertinentes vigentes al 31 de diciembre de 2017.

---

A efectos presupuestarios, el ejercicio económico del Centro es bienal abarcando dos años civiles consecutivos. Los estados financieros se preparan anualmente.

La moneda funcional y de presentación utilizada por el Centro es el euro (€).

Los estados financieros se expresan en miles de euros, salvo que se indique lo contrario.

### ***Principales políticas contables***

#### Transacciones en moneda extranjera

Las transacciones efectuadas en monedas distintas del euro durante el ejercicio económico se han convertido a euros según el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de cada transacción. El tipo de cambio empleado se aproxima al tipo vigente en el mercado.

Los saldos de activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas del euro se han convertido en euros con arreglo al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de cada transacción, que se aproxima al tipo vigente en el mercado. Las diferencias del tipo de cambio resultantes de las transacciones de las partidas monetarias y de las ganancias o pérdidas no realizadas por la revalorización de los activos y pasivos monetarios se reconocen como ganancias (pérdidas) netas por diferencias de cambio y revalorización en el estado de rendimiento financiero.

Los saldos de activos y pasivos no monetarios expresados según el costo histórico se han convertido en euros con arreglo al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de cada transacción.

#### Instrumentos financieros

Los activos y los pasivos financieros se clasifican como se detalla a continuación:

<b>Activos/Pasivos</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Medición</b>
Efectivo y equivalentes de efectivo	Efectivo y equivalentes de efectivo	Valor razonable, mediante un superávit o déficit
Inversiones	Activos financieros	Valor razonable, mediante un superávit o déficit
Cuentas por cobrar	Préstamos y cuentas por cobrar	Costo amortizado
Contribuciones por cobrar	Préstamos y cuentas por cobrar	Costo amortizado
Cuentas por pagar y pasivos acumulados	Pasivos financieros	Costo amortizado

El valor razonable del efectivo, de los equivalentes de efectivo y de las inversiones de renta fija se determina sobre la base de los precios de cotización en mercados activos para activos idénticos (Nivel 1).

#### *Reconocimiento y medición inicial*

Solo se reconoce un activo o pasivo financiero en el estado de situación financiera cuando el Centro se convierte en parte de las disposiciones contractuales del instrumento., El Centro estima inicialmente el activo o el pasivo financiero en su valor razonable.

---

### *Baja en cuenta*

Un activo financiero se da de baja en cuenta en el estado financiero únicamente cuando los derechos contractuales a recibir flujos de efectivo de dicho activo financiero se han extinguido o eliminado. Un pasivo financiero únicamente se da de baja cuando se ha extinguido.

### *Deterioro del valor*

Al final del período del informe, los activos se someten a examen para determinar si se ha deteriorado su valor. Si existen pruebas fehacientes de que el valor del activo ha disminuido, se consignan provisiones en los gastos generales de funcionamiento en el estado de rendimiento.

En lo que respecta en particular a las cuentas y contribuciones por cobrar, el Centro consigna una provisión para las cuentas de cobro dudoso basada en su examen de los saldos individuales para establecer si algún importe ha mermado. Cuando se hayan agotado todos los recursos para recaudarlos, se cancelará la cuenta.

### Efectivo y equivalentes de efectivo

Incluyen el efectivo en instituciones bancarias y los depósitos a corto plazo con vencimiento dentro de los tres meses de su adquisición.

### Inversiones

Las inversiones se clasificaron como activos corrientes o activos no corrientes según los plazos de los objetivos de inversión. Cuando el plazo es inferior o igual a un año, se clasifican como activos corrientes, y cuando el plazo es superior a un año, se clasifican como activos no corrientes. Los ingresos obtenidos de las inversiones se reconocen como ingresos de intereses en el estado de rendimiento financiero.

### Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar se deben principalmente a las actividades de formación y a la venta de publicaciones. Se reconocen cuando es posible que se reciban y puedan cuantificarse de forma fiable.

### Contribuciones por cobrar

Las contribuciones por cobrar se derivan de las contribuciones voluntarias para cubrir las operaciones generales y se reconocen cuando es probable que se puedan recibir y cuantificar de manera fiable.

### Sumas adeudadas por/a la OIT

El Centro dispone de una cuenta corriente interna para registrar las transacciones con la OIT. En ella se incluyen la contribución voluntaria de la OIT para las operaciones generales, gastos de personal y los desembolsos destinados a las actividades de formación de la OIT que el Centro imparte, tanto en la sede de la Organización como en sus oficinas exteriores, así como las transferencias efectuadas por el Centro a la OIT. En el estado de situación financiera, se consigna el saldo neto, deudor o acreedor, según corresponda.

### Propiedades y equipo

Comprende los equipos y las mejoras en las propiedades arrendadas, que se contabilizan en términos de coste histórico y se amortizan de forma lineal a lo largo de su vida útil, como sigue:

<b>Clase</b>	<b>Vida útil estimada (años)</b>
Vehículos	5
Equipo de oficina	5
Otro tipo de equipo	10
Mobiliario y accesorios	10
Mejoras en las propiedades arrendadas	El menor entre 15 o 30 y plazo del contrato de arrendamiento

### Ingresos diferidos

Los ingresos diferidos representan los fondos recibidos o que se espera recibir sobre la base de acuerdos firmados con los participantes en las actividades de formación y sus organismos patrocinadores respecto de futuras actividades de formación y servicios de consultoría sujetos a condiciones específicas. Se reconocen como ingresos cuando el Centro haya cumplido con su obligación de brindar los servicios en cuestión. Los acuerdos en virtud de los cuales se estipulan sumas que se recibirán en 12 meses o más a partir de la fecha de preparación del informe se reconocen como pasivos no corrientes y se descuentan empleando una tasa de descuento basada en bonos corporativos de primera clase.

### Prestaciones al personal

El Centro reconoce las siguientes categorías de prestaciones al personal:

1. Prestaciones al personal a corto plazo: corresponde abonar estas prestaciones dentro de los 12 meses posteriores al período financiero en el cual los empleados prestaron sus servicios, y entre ellas figuran:
  - Las vacaciones acumuladas: los permisos remunerados de carácter acumulativo, como las vacaciones anuales y el tiempo libre en compensación, se reconocen como gastos y pasivos a medida que son debidos al personal. De conformidad con el Estatuto del Personal, los funcionarios tienen derecho a 30 días hábiles de vacaciones por año. Ellos pueden acumular hasta 60 días hábiles, que se remuneran al producirse el cese del servicio. El importe del equivalente monetario de las vacaciones acumuladas en la fecha en que se redactó este informe se calculó multiplicando el número efectivo de días acumulados de cada funcionario por su sueldo neto, más el ajuste por lugar de destino en el caso del personal de la categoría de servicios orgánicos, y el sueldo de base y las primas de idiomas en el caso del personal de la categoría de servicios generales. No se descuenta la parte correspondiente al pasivo no corriente ya que su impacto no es significativo;
  - las ausencias que no se pueden acumular: por lo que se refiere a las ausencias que se compensan pero que no se pueden acumular, como la licencia de enfermedad y la licencia de maternidad, se reconocen como gasto en el momento en que ocurren;
  - las vacaciones en el país de origen: con arreglo al Estatuto del Personal, los funcionarios que no hayan sido contratados en el ámbito local tienen derecho al reembolso de los gastos de viaje a su país de origen en el segundo año después de su nombramiento inicial y posteriormente cada dos años. Se reconoce una obligación respecto del importe de las vacaciones en el país de origen que los funcionarios habían acumulado, pero no tomado, en la fecha en que se redactó este informe. El monto correspondiente a las vacaciones en el país de origen acumuladas y pendientes de pago en la fecha del presente informe se ha calculado sobre la base del costo de las vacaciones en el país de origen el año

---

anterior, añadiendo el correspondiente ajuste del precio de los billetes de avión;  
y

- otras prestaciones a corto plazo al personal: estas prestaciones se consideran gastos y forman parte de la nómina; se consignará una obligación al finalizar el ejercicio si hubiere un saldo pendiente de pago. Incluyen el subsidio para no residentes, la asignación familiar, el ajuste por lugar de destino, el subsidio de educación y las primas por conocimiento de idiomas.

## 2. Prestaciones posteriores al empleo:

- Viaje de repatriación y gastos de mudanza: los funcionarios, sus conyugues e hijos a cargo tienen derecho al reembolso de los gastos de viaje y al transporte de sus efectos personales al término de la relación laboral. Los gastos relativos al viaje de repatriación y al transporte de los efectos personales se calculan sobre la base del valor nominal del costo atribuible a cada funcionario con derecho a percibir el reembolso de los gastos de viaje al 31 de diciembre de 2017. La parte considerada pasivo no corriente no se descuenta ya que el impacto no es significativo;
- Indemnizaciones por terminación del servicio y subsidios de repatriación: de conformidad con el Estatuto del Personal, el personal de la categoría de servicios generales tiene derecho a una indemnización de fin de contrato al término de su relación de trabajo o cuando es promovido a la categoría de servicios orgánicos y grados superiores. El Centro realiza una contribución definida a la OIT del 7,5 por ciento de los sueldos del personal de la categoría de servicios generales todos los meses. De conformidad con el Estatuto del Personal, los funcionarios del Centro que no hayan sido contratados en el ámbito local tienen derecho a recibir un subsidio por terminación del servicio, a condición que hayan cumplido al menos un año de servicio fuera de su país de origen. El Centro hace una contribución definida a la OIT correspondiente al 6,0 por ciento de la compensación pagada a los funcionarios que reúnan las debidas condiciones durante el ejercicio económico.

El Centro no reconoce ninguna obligación respecto de las prestaciones por cesación de la relación de trabajo ni por los subsidios de repatriación. En marzo de 1980, el Consejo de Administración de la OIT decidió que a partir del 1.º de julio de 1980 estos se consignarían en la cuenta de la OIT para prestaciones por cese del servicio y que el Centro debería aportar contribuciones mensuales a la Organización. En vista de que no existe un acuerdo oficial para cobrar al Centro el costo de las prestaciones definidas netas, este considera que las prestaciones por terminación del servicio y el subsidio de repatriación corresponden a un régimen de cotizaciones definidas. Por consiguiente, independientemente de pagar mensualmente las contribuciones a la OIT, contabilizadas como gastos, se reconoce como obligación solamente en la medida en que todavía no se hubiera efectuado el pago de la contribución a la Organización respecto de los servicios prestados por el personal en la fecha en que se preparó este informe.

- Seguro médico tras la terminación del servicio (ASHI): Los funcionarios y las personas a su cargo tienen derecho a la cobertura de atención médica cuando se retiren del servicio a los 55 años o posteriormente, si han cumplido como mínimo 10 años al servicio de una organización del sistema de las Naciones Unidas y han estado afiliados a la Caja del Seguro de Salud del Personal (CAPS) durante los cinco años inmediatamente anteriores a la terminación del servicio. La CAPS es un régimen de prestaciones definidas, que proporciona cobertura médica a todo el personal, jubilados y las personas a su cargo. El Centro es una de las organizaciones afiliadas a la CAPS. Los funcionarios hacen aportaciones

---

mensuales a la Caja, a las que se añaden las contribuciones de igual valor de las organizaciones afiliadas. En el caso de los jubilados del Centro, la OIT realiza la contribución mensual estipulada a la CAPS. Sobre esa base, el Centro no reconoce ninguna obligación relativa a las prestaciones médicas posteriores al servicio ni registra ningún gasto; y

- la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU): el Centro, a través de la OIT, está afiliado a la CCPPNU, establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas a fin de proporcionar prestaciones de jubilación, fallecimiento, incapacidad y otras conexas a los funcionarios. La Caja Común de Pensiones es un plan de prestaciones definidas, financiado por empleadores múltiples. Según se especifica en el artículo 3, b), de los Estatutos de la CCPPNU, podrán afiliarse a la Caja los organismos especializados y cualquier otra organización internacional intergubernamental que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y demás condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de sus organismos especializados.

Este plan supone para las organizaciones afiliadas una exposición a riesgos actuariales relativos al personal en activo y al personal jubilado de otras organizaciones afiliadas a la Caja, por lo que no existe una base coherente y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a cada una de ellas. El Centro y la CCPPNU, al igual que otras organizaciones afiliadas, no están en condiciones de determinar por sí mismos y con suficiente fiabilidad a efectos contables cuál es la parte que le corresponde al Centro de las obligaciones por prestaciones definidas, de los activos del plan y de los costos conexos. Por esta razón, el Centro considera que este plan es un régimen de contribuciones definidas. Las contribuciones del Centro al plan durante el ejercicio económico se registran como gastos en el estado de rendimiento financiero.

#### Cuentas por pagar y gastos devengados

Son obligaciones financieras relativas a bienes y servicios recibidos pero que aún no se han pagado al cierre del ejercicio.

#### Ingresos de transacciones con contraprestación

1. Otros ingresos: esta partida comprende las actividades no relacionadas con la formación, tales como los ingresos procedentes de actividades de la vida social, el uso de instalaciones residenciales por parte de aquellos que no son participantes que asisten a la formación y los ingresos procedentes de la venta de publicaciones. Los ingresos se reconocen cuando se prestan los servicios o se entregan las publicaciones.
2. Ingresos por intereses: el interés devengado por depósitos a corto plazo y se reconoce en la fecha en que se devenga, prorrateándose en base al periodo de tiempo transcurrido y considerando el rendimiento efectivo.

#### Ingresos de transacciones sin contraprestación

1. Contribuciones voluntarias:
  - se reciben contribuciones voluntarias para respaldar el funcionamiento general del Centro, la mejora del campus y las actividades de formación. Esas contribuciones no incluyen estipulaciones de «condiciones» de acuerdo con las cuales se exigen determinados resultados y el reintegro de los fondos no desembolsados cuando no se hubieren utilizado para los fines previstos. Se

- 
- reconocen como activos e ingresos cuando es probable que se reciban y si es posible determinar su monto con fiabilidad;
- se reciben también contribuciones voluntarias de la Ciudad de Turín destinadas a hacer frente a los gastos extraordinarios de mantenimiento y jardinería de la propiedad que esta ha puesto a disposición del Centro. Esas contribuciones se reconocen como activo, acompañado del pasivo correspondiente (ingresos diferidos), cuando es probable que se reciban y si es posible determinar su monto con fiabilidad. Cuando los fondos se utilicen para cubrir los gastos extraordinarios de mantenimiento y jardinería, se reducirá el pasivo (ingresos diferidos) y se reconocerá como ingreso la suma correspondiente.
2. Contribuciones de bienes y servicios en especie: el Centro no reconoce en el estado financiero las contribuciones de servicios en especie. Las contribuciones de bienes en especie se contabilizan al valor del mercado en la fecha de su recepción.
  3. Ingresos de las actividades de formación: los acuerdos relacionados con las actividades de formación están subsidiados por contribuciones voluntarias no condicionales destinadas a financiar las operaciones del Centro. Esos acuerdos se consideran transacciones sin contraprestación, ya que ambas partes de la transacción mismas no reciben beneficios directos aproximadamente iguales. Las actividades de formación que incluyen restricciones en cuanto al uso se reconocen contablemente como ingresos a la firma de un acuerdo vinculante. Los acuerdos sobre los cuales el Centro tiene el control total y que incluyen condiciones, incluida la obligación implícita o explícita del reintegro de los fondos cuando no se cumplan esas condiciones, se reconocen como activo (cuentas por cobrar) y pasivo (ingresos diferidos) a la firma de un acuerdo vinculante. El pasivo se reduce y los ingresos se registran en base a la proporción de los gastos incurridos hasta la fecha respecto del total de los gastos de la actividad de formación.
  4. Utilización de las instalaciones del Centro por otras organizaciones de las Naciones Unidas: esta partida comprende los ingresos procedentes de los contratos de arrendamiento con otras organizaciones de las Naciones Unidas y su utilización de las instalaciones del Centro. Dichos contratos son arrendamientos operativos en los que no se transfieren sustancialmente todos los riesgos inherentes a la propiedad al arrendatario, siendo anulables. Los pagos por arrendamiento son alquileres contingentes pues están basados en los costos en los que incurre el Centro basados en la superficie que ocupan.

#### Activos contingentes

El Centro no reconoce los activos contingentes, pero consigna en las notas de los estados financieros detalles de un posible activo cuya existencia es contingente en función de la ocurrencia o no de uno o varios eventos futuros inciertos que no están enteramente bajo el control del Centro. Los activos contingentes se evalúan continuamente para asegurarse de que los cambios se reflejen debidamente en los estados financieros. Si es prácticamente seguro de que se vaya a producir un flujo de beneficios económicos o un potencial de servicio de las contribuciones voluntarias y las actividades de formación y que el valor del activo pueda determinarse de forma fiable, el activo y los ingresos relacionados se consignan en los estados financieros del período en que se produce el cambio.

---

### Pasivos contingentes

Los pasivos contingentes se consignan cuando exista incertidumbre acerca de una posible obligación pero ésta puede medirse, o cuando el Centro tiene una obligación presente pero el posible flujo de salida de recursos no pueda medirse de manera fiable.

Se reconoce una provisión para los pasivos contingentes cuando el Centro tenga una obligación presente, legal o implícita, derivada de eventos del pasado, sea probable que la liquidación de esa obligación suponga un flujo de salida de recursos y el monto pueda ser estimado con fiabilidad. El importe de la provisión será la mejor estimación del valor presente de los gastos necesarios para cancelar dicha obligación en la fecha de preparación del informe.

### Información de segmento

El Centro es una entidad con un único fin que consiste en impartir actividades de formación bajo el mandato de la OIT. Sobre esa base, se considera un único segmento y no se ha presentado ninguna nota aclaratoria de segmento.

### Hipótesis significativas y causas de incerteza de la estimación

La elaboración de los estados financieros de conformidad con las NICSP requiere que el personal directivo haga estimaciones, valoraciones y formule hipótesis que pueden repercutir en los importes. Los criterios y estimaciones que revisten importancia para los estados financieros del Centro comprenden la vida útil de propiedades y equipo, así como la provisión para las cuentas de cobro dudoso. Las estimaciones también se emplean para calcular las prestaciones al personal. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones. Las variaciones en las estimaciones se reflejan en el período en que se conocen.

La depreciación de propiedades y equipo se contabiliza por el período de vida útil estimada de los activos, el cual representa el período durante el cual se espera que dicho activo esté disponible para su uso por parte del Centro. Se revisa anualmente.

La provisión para cuentas de cobro dudoso se determina evaluando la probabilidad de cobro de las cuentas deudoras basándose en los esfuerzos de recaudación ya realizados. Cuando la probabilidad de cobro es baja, las cuentas por cobrar se provisionan por completo. Se cancela solo si se han realizado todos los esfuerzos razonables.

El cálculo de la provisión para los gastos de viaje y de transporte relacionados con la repatriación se basa en estimaciones significativas de los precios actuales y del peso máximo transportable autorizado por el Estatuto del Personal. Las provisiones se calculan sobre la base de la mejor estimación por la Dirección de los gastos en que se espera incurrir para liquidar la obligación en la fecha de cierre.

## **Nota 3 – Normas contables emitidas pero que aún no han entrado en vigor**

En 2016 y 2017, el Consejo de Normas Internacionales del Sector Público (IPSASB) publicó las siguientes normas nuevas y enmendadas:

- Enmiendas a la NICSP 21 - Deterioro del valor de activos no generadores de efectivo y a la NICSP 26 – Deterioro de activos generadores de efectivo: las enmiendas establecen las normas de deterioro relativas a los activos mantenidos no generadores y generadores de efectivo utilizando el método de revalorización

y que estaban anteriormente fuera del ámbito de aplicación de estos capítulos. La fecha efectiva de aplicación de esta norma corresponde a períodos anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2018. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.

- NICSP 39 – Beneficios a los empleados: esta norma reemplaza la NICSP 25 – Beneficios a los empleados y prevé la eliminación del posible aplazamiento de las pérdidas y ganancias actuariales y el pleno reconocimiento en los activos netos, así como enmiendas a la obligación de información en las notas de los estados financieros. La fecha efectiva de aplicación de esta norma corresponde a períodos anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2018, pudiéndose adoptar anteriormente. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.
- Mejoras a la NICSP 2015: Estas mejoras se refieren al marco conceptual que incluye la función y la autoridad; objetivos y usuarios; características cualitativas; y limitaciones de la información para los informes financieros de uso general; y la entidad informante, así como otras normas. La fecha efectiva de aplicación de estas mejoras corresponde a los ejercicios anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2017, pudiéndose adoptar anteriormente. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.
- Aplicabilidad de las NICSP y Prefacio revisado de las NICSP: Estos cambios se refieren a la supresión del término «empresa comercial gubernamental» y a la introducción del nuevo término «entidades comerciales del sector público». La fecha efectiva de aplicación de estas revisiones corresponde a los ejercicios anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2018, permitiéndose su adopción anticipada. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.
- NICSP 40 – Combinaciones del sector público: Esta nueva norma establece los requisitos para clasificar, reconocer y medir las combinaciones del sector público. La fecha de entrada en vigor de la solicitud corresponde a los ejercicios anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2019, permitiéndose su adopción anticipada. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.
- Gestión de informes financieros según la contabilidad de caja: Estas modificaciones se hicieron como resultado de los requisitos actuales para la preparación de estados financieros consolidados y la divulgación de información sobre asistencia externa y pagos a terceros. La fecha efectiva para la aplicación de estas modificaciones corresponde a los ejercicios anuales que comiencen a partir del 1.º de enero de 2019, permitiéndose su adopción anticipada. No se prevé un impacto significativo en los estados financieros del Centro.

#### Nota 4 – Efectivo y equivalentes de efectivo

	Dólares de los EE.UU (equivalente en euros)	Euros	2017	2016 (Nota 21)
Cuentas corrientes y efectivo en caja	5 900	4 764	10 664	10 404
Depósitos a corto plazo	–	–	–	–
<b>Total efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>5 900</b>	<b>4 764</b>	<b>10 664</b>	<b>10 404</b>

Del total del efectivo y equivalentes de efectivo mantenidos en 2016, 2.764 euros estaban denominados en euros y el saldo en dólares de los Estados Unidos, equivalentes a 7.640 euros.

El saldo del efectivo y equivalentes de efectivo incluye un importe de 3.831 euros (3.462 euros en 2016) que deberán destinarse a las actividades de formación.

## Nota 5 – Inversiones

El Centro invierte en depósitos con plazo anual con y sin preaviso en sus instituciones bancarias actuales. Esto es conforme a la política de inversión del Centro.

En la fecha de cierre, el valor razonable basado en los precios de cotización y en el costo histórico era el siguiente:

	2017		2016	
	Valor razonable	Costo	Valor razonable	Costo
Depósitos con plazo anual	–	–	2 000	2 000

A continuación se detalla el movimiento de las inversiones durante el período analizado:

	2017	2016
Valor razonable al 1.º de enero	2 000	6 811
Nuevas inversiones durante el período contable	–	2 000
Enajenación de las inversiones durante el período contable	(2 000)	(6 811)
<b>Valor razonable al 31 de diciembre</b>	<b>–</b>	<b>2 000</b>

En 2016, las inversiones incluyeron un importe de 2,0 millones de euros perteneciente al Fondo de Operaciones (0 en 2017).

## Nota 6 – Cuentas por cobrar

	2017	2016
<b>Cuentas por cobrar corrientes</b>		
Cuentas por cobrar relacionadas con servicios de formación facturados	2 766	2 175
Cuentas por cobrar en virtud de acuerdos relativos a servicios de formación previstos en 2018	1 601	980
Otras cuentas por cobrar	29	35
Menos: provisión para cuentas de cobro dudoso – servicios de formación	(26)	(155)
<b>Total neto - Cuentas por cobrar, corrientes</b>	<b>4 370</b>	<b>3 035</b>

	2017	2016
<b>Cuentas por cobrar, no corrientes</b>		
Cuentas por cobrar en virtud de acuerdos de servicios de formación previstos para fechas posteriores al 31 de diciembre 2018	453	179
Menos: provisión para cuentas de cobro dudoso – Servicios de formación	–	–
<b>Total neto-Cuentas por cobrar no corrientes</b>	<b>453</b>	<b>179</b>

Todas las cuentas por cobrar netas mencionadas arriba están relacionadas con transacciones sin contraprestación.

	2017	2016
<b>Movimientos en la provisión para cuentas de cobro dudoso</b>		
Saldo 1.º de enero	155	129
Sumas canceladas durante el ejercicio por ser incobrables	(44)	(21)
Cancelación de las pérdidas por deterioro	(85)	(1)
Aumento de las provisiones por nuevos deterioros	–	48
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>26</b>	<b>155</b>

## Nota 7 – Contribuciones por cobrar

	2017	2016
Cámara de Comercio	–	–
Región del Piamonte	–	50
Menos: provisión para cuentas de cobro dudoso	–	(50)
<b>Total contribuciones por cobrar</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

	2017	2016
<b>Movimientos en la provisión para cuentas de cobro dudoso</b>		
Saldo al 1.º de enero	50	50
Sumas canceladas durante el ejercicio por ser incobrables	–	–
Cancelación de las pérdidas por deterioro	(50)	–
Aumento de las provisiones por nuevos deterioros	–	–
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>–</b>	<b>50</b>

Todas las contribuciones por cobrar ilustradas arriba, están relacionadas con transacciones sin contraprestación.

## Nota 8 – Instrumentos financieros

Las actividades del Centro están expuestas a los siguientes riesgos financieros: el riesgo de mercado, el riesgo de crédito, y el riesgo de liquidez. El Centro da prioridad a la gestión de estos riesgos y se esfuerza por minimizar sus posibles efectos en el rendimiento financiero. La gestión de los riesgos financieros se lleva a cabo con arreglo a la política de inversiones del Centro, al Reglamento Financiero y al Registro de Riesgos. En 2017 no hubo cambios en relación con el objetivo, las políticas y los procesos para gestionarlos. Tampoco hubo cambios en los riesgos y en los niveles de riesgo respecto a aquellos identificados en 2016.

### Riesgo de mercado

El riesgo de mercado consiste en el riesgo de que el valor razonable de los flujos futuros de efectivo de un instrumento financiero fluctúe como consecuencia de las variaciones de los precios del mercado. El riesgo de mercado comprende tres tipos de riesgos: el riesgo de tipo de cambio, el riesgo de tipo de interés y otros riesgos de precio.

#### Riesgo de tipo de cambio

El riesgo de tipo de cambio es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros de efectivo de un instrumento financiero fluctúen como consecuencia de las variaciones de los tipos de cambio. El Centro está expuesto al riesgo de variaciones en los tipos de cambio por lo que se refiere a las transacciones denominadas en monedas diferentes del euro, principalmente en dólares de los Estados Unidos. Este riesgo se gestiona convirtiendo dólares de EE.UU. a la divisa necesaria basándose en las necesidades previstas y tras considerar el tipo de interés y las estimaciones de tipos de cambio. Para importes significativos, se buscan los mejores tipos de cambio.

La exposición neta al cambio de moneda extranjera en dólares de los Estados Unidos al 31 de diciembre es la siguiente:

	2017 Dólares EE.UU.	2017 Equivalente en euros	2016 Dólares EE.UU.	2016 Equivalente en euros
Efectivo y equivalentes de efectivo	7 049	5 900	7 992	7 640
Cuentas por cobrar	658	551	1 282	1 225
Sumas adeudadas por la OIT	(739)	(619)	917	877
Cuentas por pagar y pasivos acumulados	(195)	(163)	(102)	(102)
<b>Exposición neta</b>	<b>6 773</b>	<b>5 669</b>	<b>10 089</b>	<b>9 640</b>

Sobre la base de la exposición neta al 31 de diciembre de 2017 y, partiendo del supuesto de que todas las demás variables permanezcan constantes, una variación hipotética del 5 por ciento en el valor del dólar de los Estados Unidos en relación con el euro se traduciría en un incremento o reducción de los resultados netos de 285 euros (482 euros en 2016), equivalente al 5 por ciento (5 por ciento en 2016).

#### Riesgo de tipo de interés

El riesgo de tipo de interés es el riesgo de que el valor razonable de los futuros flujos de efectivo de un instrumento financiero fluctúe como consecuencia de variaciones de los tipos de interés del mercado. El Centro no cobra intereses sobre sus cuentas por cobrar ni por su pasivo y no tiene préstamos. Sin embargo, el Centro invierte en depósitos

---

a corto plazo y, por consiguiente, está expuesto a la fluctuación del tipo de interés. Gestiona su riesgo de tipo de interés invirtiendo en depósitos a un año de plazo con tipo de interés fijo para el período. El riesgo del tipo interés no es significativo.

#### Otros riesgos de precio

Se trata de los riesgos relativos a las fluctuaciones del valor razonable o de los flujos futuros de efectivo de instrumentos financieros ocasionados por variaciones en el precio de mercado que no provengan del riesgo de tipo de interés o de los riesgos de tipo de cambio.

En la fecha de cierre, no existen inversiones en acciones que pudieran exponer el Centro a tal riesgo.

#### **Riesgo de liquidez**

El riesgo de liquidez, también denominado riesgo de financiación, es el riesgo de que el Centro tenga dificultades para cumplir sus obligaciones financieras. El enfoque que este ha adoptado para hacer frente al riesgo de liquidez es garantizar que contará con fondos suficientes para cumplir sus compromisos en los plazos previstos, para lo efectúa verificaciones continuas de la cuantía real y estimada de los flujos de efectivo.

Las cuentas por pagar y los pasivos acumulados son, en su mayoría, pagaderos a 21 días (20 días en 2016).

De conformidad con su Reglamento Financiero, se estableció el Fondo de Operaciones para financiar gastos temporáneamente en tanto no se reciban las contribuciones voluntarias comprometidas y otros ingresos y, en circunstancias excepcionales, para proporcionar adelantos frente a situaciones de emergencia. En la fecha de cierre, el saldo del Fondo de Operaciones se elevó a 2 millones de euros (al igual que en 2016).

#### **Riesgo de crédito**

Es el riesgo de que una de las partes de un instrumento financiero deje de cumplir con sus obligaciones y produzca en la otra parte una pérdida financiera. El Centro está expuesto a riesgo de crédito por lo que se refiere al efectivo y a los equivalentes de efectivo, a las inversiones y a las cuentas por cobrar.

El Centro invierte los excedentes de los fondos a fin de obtener ingresos por intereses, con el objetivo de garantizar la seguridad del capital, de disponer de suficiente liquidez para satisfacer las necesidades de flujo de efectivo y de obtener el mejor rendimiento posible en sus inversiones. Conforme a su política de inversión, las inversiones se realizan solamente con instituciones que han mantenido una nota de solvencia Fitch a largo plazo de A o superior. De no encontrarse una nota de solvencia Fitch disponible, se requerirá una nota de solvencia mínima de A establecida por Standard and Poor's o Moody's. El principal proveedor de servicios bancarios del Centro queda excluido de esta política debido a las necesidades de funcionamiento.

El efectivo y los equivalentes de efectivo están repartidos entre diferentes bancos a fin de evitar una concentración excesiva de fondos en unas pocas instituciones. El porcentaje total del efectivo y de los equivalentes de efectivo y las inversiones que pueden depositarse en una sola institución se determina atendiendo a su nota de solvencia a largo plazo con exclusión del principal proveedor de servicios bancarios. El Centro no dispuso más del límite establecido en 10.000 euros en ninguna institución al

final del período que abarca este informe. Las inversiones se limitan a depósitos a plazo fijo, certificados de depósito, bonos, notas y pagarés del Tesoro garantizados por el Estado, así como bonos con interés flotante.

La nota de solvencia correspondiente al efectivo, a los equivalentes de efectivo y a las inversiones al 31 de diciembre es la siguiente:

<b>2017</b>	<b>AAA</b>	<b>AA+– AA–</b>	<b>A+–A–</b>	<b>BBB+–BBB–</b>	<b>Total</b>
Efectivo y equivalentes de efectivo	–	–	7 104	3 560	<b>10 664</b>
Inversiones	–	–	–	–	–
<b>2016</b>					
Efectivo y equivalentes de efectivo	–	–	7 093	3 311	<b>10 404</b>
Inversiones	–	–	2 000	–	<b>2 000</b>

### Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar, pagaderas tras recepción de la factura, corresponden a gobiernos e instituciones supranacionales con calificaciones crediticias establecidas.

El máximo nivel de exposición al riesgo de crédito está representado por el valor en libros de esos activos.

La clasificación temporal de las cuentas por cobrar del Centro al 31 de diciembre es la siguiente:

<b>2017</b>	<b>Menos de 1 año</b>	<b>1–2 años</b>	<b>Más de 2 años</b>	<b>Menos provisión para cuentas de cobro dudoso</b>	<b>Total</b>
Cuentas por cobrar	3 792	330	274	(26)	4 370
Contribuciones por cobrar	–	–	–	–	–
<b>Total por cobrar</b>	<b>3 792</b>	<b>330</b>	<b>274</b>	<b>(26)</b>	<b>4 370</b>
<b>2016</b>					
Cuentas por cobrar	2 722	536	110	(155)	3 213
Contribuciones por cobrar	–	50	–	(50)	–
<b>Total por cobrar</b>	<b>2 722</b>	<b>586</b>	<b>110</b>	<b>(205)</b>	<b>3 213</b>

## **Nota 9 – Propiedades y equipo**

	<b>Equipo</b>	<b>Mejoras en propiedades arrendadas</b>	<b>Total 2017</b>	<b>Total 2016</b>
Costo al 31 de diciembre	4 512	10 737	15 249	14 553
Depreciación acumulada al 31 de diciembre	3 004	4 017	7 021	6 045
<b>Valor neto en libros al 31 de diciembre de 2017</b>	<b>1 508</b>	<b>6 720</b>	<b>8 228</b>	<b>8 508</b>

<b>Valor neto en libros al 31 de diciembre de 2016</b>	<b>1 645</b>	<b>6 863</b>	<b>8 508</b>
--	--------------	--------------	--------------

No hubo compromisos contractuales para la compra de propiedades y equipo al final de 2017.

## Equipo

	Vehículos	Equipos de oficina	Otros tipos de equipos	Mobiliario y accesorios	Total 2017	Total 2016
Costo al 1.º de enero	61	2 359	1 671	160	4 251	4 237
Adquisiciones	–	128	140	–	268	243
Enajenaciones	(7)	–	–	–	(7)	(229)
<b>Costo al 31 de diciembre</b>	<b>54</b>	<b>2 487</b>	<b>1 811</b>	<b>160</b>	<b>4 512</b>	<b>4 251</b>
Depreciación acumulada al 1.º de enero	51	1 787	708	60	2 606	2 468
Depreciación	10	218	162	15	405	367
Enajenación	(7)	–	–	–	(7)	(229)
<b>Depreciación acumulada al 31 de diciembre</b>	<b>54</b>	<b>2 005</b>	<b>870</b>	<b>75</b>	<b>3 004</b>	<b>2 606</b>
<b>Valor neto en libros al 31 de diciembre</b>	<b>–</b>	<b>482</b>	<b>941</b>	<b>85</b>	<b>1 508</b>	<b>1 645</b>

## Mejoras en las propiedades arrendadas

El Centro se encuentra en terrenos y edificios puestos a su disposición por la Ciudad de Turín por un alquiler simbólico. El acuerdo entre la Ciudad de Turín y la OIT firmado el 29 de julio de 1964 otorga al Centro el derecho de renovar y realizar mejoras a los edificios y, a su vez, la responsabilidad del mantenimiento cotidiano de los edificios, zonas verdes calles y senderos. La Ciudad de Turín asume la responsabilidad de las reparaciones de mayor envergadura y del mantenimiento extraordinario, mientras que el Centro es responsable del mantenimiento diario y de las reparaciones menores.

El valor en libros de dichas mejoras se ilustra a continuación:

	Total 2017	Total 2016
Costo al 1.º de enero	10 302	10 257
Adquisiciones	435	45
Enajenaciones	–	–
<b>Costo al 31 de diciembre</b>	<b>10 737</b>	<b>10 302</b>
Depreciación acumulada al 1.º de enero	3 439	2 884
Depreciación	578	555
Enajenaciones	–	–
<b>Depreciación acumulada al 31 de diciembre</b>	<b>4 017</b>	<b>3 439</b>
<b>Valor neto en libros al 31 de diciembre</b>	<b>6 720</b>	<b>6 863</b>

## Nota 10 – Ingresos diferidos

	2017	2016
<b>Ingresos diferidos – Corrientes</b>		
Contribuciones voluntarias recibidas por adelantado en virtud de acuerdos firmados	3 831	3 462
Contribuciones voluntarias por cobrar en virtud de acuerdos firmados	1 704	1 167
<b>Total ingresos diferidos corrientes</b>	<b>5 535</b>	<b>4 629</b>
<b>Ingresos diferidos – No corrientes</b>		
Contribuciones voluntarias por cobrar en virtud de acuerdos firmados	453	179
<b>Total ingresos diferidos no corrientes</b>	<b>453</b>	<b>179</b>
<b>Total ingresos diferidos</b>	<b>5 988</b>	<b>4 808</b>

	2017	2016
<b>Movimientos en los ingresos diferidos</b>		
<b>Saldo al 1.º de enero</b>	<b>4 808</b>	<b>5 419</b>
Nuevos acuerdos firmados durante el año	6 460	4 555
Reconocimiento de los ingresos diferidos relativos a la formación en el estado de rendimiento financiero	(4 588)	(4 938)
Reembolso/disminución de acuerdos con donantes	(464)	(613)
Otros fondos recibidos por adelantado no relacionados con los acuerdos	(136)	357
Descuento	(92)	28
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>5 988</b>	<b>4 808</b>

## Nota 11 – Prestaciones al personal

	2017	2016
<b>Pasivos corrientes</b>		
Salarios devengados	22	4
Vacaciones acumuladas	117	154
Viajes de repatriación y gastos de mudanza	10	17
Viajes al país de origen	8	14
<b>Total pasivos corrientes</b>	<b>157</b>	<b>189</b>
<b>Pasivos no corrientes</b>		
Vacaciones acumuladas	1 702	1 758
Viaje de repatriación y gastos de mudanza	761	535
<b>Total pasivos no corrientes</b>	<b>2 463</b>	<b>2 293</b>

---

<b>Total pasivos con respecto a las prestaciones al personal</b>	<b>2 620</b>	<b>2 482</b>
--	--------------	--------------

---

### **Prestaciones por terminación del servicio y subsidio de repatriación**

En 2017, el total de pagos a la OIT, tanto para las prestaciones por terminación de la relación de trabajo como por subsidios de repatriación ascendió a 709 euros (frente a 703 euros en 2016).

El valor actual de las prestaciones devengadas relativas a la terminación de la relación laboral se estimó en 7.150 euros (frente a 8.930 euros en 2016). El valor actual de las prestaciones devengadas relativas al subsidio de repatriación ascendió a 1.169 euros a finales de 2017 (frente a 1.383 euros en 2016). La OIT reconoce estos pasivos en sus estados financieros consolidados.

### **Prestaciones médicas después del cese en el servicio**

El pasivo relativo a prestaciones médicas posteriores a la terminación del servicio se estimó en 88.338 euros a finales de 2017 (frente a 80.937 euros en 2016). La OIT reconoce esta obligación en sus estados financieros consolidados.

### **Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas**

El Reglamento de la Caja de Pensiones establece que el Comité de Pensiones debe llevar a cabo una evaluación actuarial de la CCPNU al menos una vez cada tres años que tendrá que ser realizada por el Actuario Consultor. El Comité ha tenido por costumbre realizar una evaluación actuarial cada dos años utilizando el método denominado «del grupo abierto». El principal objetivo de la evaluación actuarial es determinar si los activos corrientes de la Caja, así como los que se prevén para el futuro, serán suficientes para cumplir con sus obligaciones.

Las obligaciones financieras del Centro respecto de la CCPNU consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (actualmente un 7,9 por ciento de su remuneración pensionable a cargo a los participantes y un 15,8 por ciento a cargo de las organizaciones miembro), así como la cuota que le corresponda de todo déficit actuarial que haya que pagar con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de la Caja Común de Pensiones. Este déficit actuarial solo deberá pagarse si la Asamblea de las Naciones Unidas invocase la disposición del artículo 26, luego de haber determinado que dicho pago es necesario, sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de evaluación. Cada organización miembro contribuirá a paliar el déficit aportando un monto proporcional al total de contribuciones pagadas por ellas durante los tres años previos a la fecha de evaluación.

Durante 2017, la Caja detectó anomalías en los datos censales utilizados en la evaluación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2015. Así pues, como excepción al ciclo bianual normal, la Caja utilizó para sus estados financieros de 2016 una estimación basada sobre los datos de participación del 31 de diciembre de 2013 al 31 de diciembre de 2016. Actualmente se está realizando una evaluación actuarial al 31 de diciembre de 2017.

La estimación basada sobre los datos de participación del 31 de diciembre de 2013 al 31 de diciembre de 2016 dio lugar a una relación entre el activo y el pasivo actuarial, suponiendo que no se realicen ajustes futuros en las pensiones, del 150,1 por ciento (127,5 por ciento en la evaluación de 2013). Esa fue del 101,4 por ciento (91,2 por ciento en la evaluación de 2013) cuando se tuvo en cuenta el sistema actual de ajustes de las pensiones.

Tras haber analizado la suficiencia actuarial de la Caja, el Actuario Consultor concluyó que, al 31 de diciembre de 2015, no se requerían aportaciones para enjugar déficits con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de la Caja, debido a que el valor actuarial de los activos era superior al valor actuarial de todos los pasivos acumulados dentro del marco de la CCPNU. Además, el valor de mercado de los activos también excedió el valor actuarial de todos los pasivos a la fecha de la evaluación. Durante la redacción del informe, la Asamblea General de las Naciones Unidas no invocó la disposición del artículo 26.

En 2017, el Centro abonó a la CCPNU la suma total de 4.384 euros (frente a 3.976 euros en 2016). En 2018 se prevé un importe de aproximadamente 4.394 euros.

Cada año, la Junta de Auditores de las Naciones Unidas lleva a cabo una auditoría de la CCPNU y comunica al Comité de la Caja los resultados. La CCPNU publica informes trimestrales acerca de sus inversiones, que pueden consultarse en su sitio web: [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org).

## Nota 12 – Ingresos de contribuciones voluntarias

	2017	2016
Gobierno de Italia	9 350	9 350
Organización Internacional del Trabajo	3 939	3 799
Ciudad de Turín	–	750
Gobierno de Portugal	250	250
<b>Total contribuciones voluntarias</b>	<b>13 539</b>	<b>14 149</b>

La contribución de la OIT, que asciende a 3.939 euros (equivalente a 4.120 dólares de los Estados Unidos) representa la mitad de la contribución aprobada para el bienio 2016-2017 por el valor total de 8.240 dólares de los Estados Unidos.

En 2017, la contribución ex lege del Gobierno de Italia al Centro ascendió a 7.850 (7.850 euros en 2016) y se recibió en 2017. La contribución del Gobierno de Italia para las actividades de formación en 2017 ascendió a 1.600 euros e incluyó una contribución de 100 euros para proyectos específicos y registrados como ingresos diferidos (frente a 1.600 euros en 2016).

La contribución de la Ciudad de Turín en 2016 representa la contribución anual de 250 euros para los años 2013, 2014 y 2015 por un total de 750 euros.

## Nota 13 – Contribuciones en especie

Durante el transcurso del año no hubo contribuciones de bienes en especie. El Centro recibió servicios en especie de la OIT para servicios jurídicos y/o de auditoría interna por un importe de 309 euros (2016 - 0), así como servicios de pasantes de diversas partes externas cuyo valor es mínimo. El terreno y los edificios del Centro son cedidos por la ciudad de Turín a un alquiler nominal que incluye las instalaciones construidas con fondos aportados por diversos donantes.

---

## Nota 14 – Otros ingresos

	2017	2016
<b>Transacciones sin contraprestación</b>		
Utilización de las instalaciones del Centro por otras organizaciones de las Naciones Unidas	287	427
Utilización de instalaciones no residenciales	120	132
Otros ingresos	490	230
<b>Transacciones con contraprestación</b>		
Utilización de instalaciones residenciales por personas que no participan en actividades de formación	95	130
Ingresos de la venta de publicaciones	924	850
Actividades sociales	112	57
<b>Total otros ingresos</b>	<b>2 028</b>	<b>1 826</b>

## Nota 15 – Compromisos, arrendamientos y pasivos contingentes

Existe un posible pasivo en relación a contratos con terceros. Es posible que el Centro incurra en responsabilidades financieras a causa de uno o varios eventos futuros que pudieran estar fuera de su control. En la actualidad, debido a que el Centro no está en medida de determinar con fiabilidad el importe del pasivo financiero que pudiera producirse, no se contabiliza ningún pasivo o gasto en los estados financieros.

Al 31 de diciembre de 2017, los compromisos futuros del Centro se cifraban en 3.656 euros (3.391 euros en 2016), correspondientes a contratos relacionados con el mantenimiento de equipo y programas informáticos, servicios de imprenta y subcontrataciones, como limpieza del campus y de las habitaciones de los hoteles, recepción del hotel, oficina de correo, seguridad, restauración y transporte.

La mayoría de los contratos de arrendamiento celebrados por el Centro en calidad de arrendatario se refieren al alquiler de equipos y a la utilización de programas informáticos y son contratos de arrendamiento operativo rescindibles. Sólo un contrato de arrendamiento relativo a equipo especializado de computación e impresión no es rescindible. Los pagos mínimos de arrendamiento por este acuerdo son de 0,5 euros anuales para 2018, 2019 y 2020. Los gastos totales por el alquiler de equipos ascendieron a 22 euros (frente a 14 euros en 2016) y 72 euros (frente a 67 euros en 2016) por las licencias de software.

El Centro, en calidad de arrendador, ha firmado contratos cancelables en régimen de arrendamiento operativo con el Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia y la Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas). Los ingresos generados por esos contratos de arrendamiento ascendieron a un total de 287 euros (frente a 427 euros en 2016).

## Nota 16 – Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados

En el Estado de situación financiera (Estado I), el Estado de rendimiento financiero (Estado II), el Estado de cambios en los activos netos (Estado III) y el Estado de flujos de efectivo (Estado IV) se incluyen todos los fondos, mientras que el Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados (Estado V) comprende solamente el Fondo General cuyo presupuesto ha sido adoptado por el Centro.

La base empleada en el presupuesto difiere de la utilizada en el estado de rendimiento financiero:

1. la utilización del superávit de ejercicios anteriores se refleja como ingreso presupuestario presentado en el Estado V, pero no está incluido en el Estado II;
2. los principios utilizados para la contabilización de los ingresos relativos al Fondo Fiduciario Italiano y las subvenciones de la OIT para los Programas de Maestría difieren entre el Estado II y el Estado V. En el Estado V, los ingresos relacionados con el Fondo Fiduciario Italiano y las subvenciones de la OIT para los Programas de Maestría se reconocen como ingresos de actividades de formación, ya que los fondos están destinados a estas actividades. En el Estado II se reconocen como contribuciones voluntarias correspondientes al ejercicio al que están vinculadas, cuando es probable que se reciban y cuando las sumas pueden ser determinadas con fiabilidad, y
3. las diferencias de cambio no realizadas (pérdidas) causadas por la revalorización al final del ejercicio no se incluyen en el Estado V, pero si en el Estado II.

La base empleada para la contabilización de la depreciación y de los gastos de tecnología e información difiere entre el Estado II y el Estado V. En este último no se recoge la depreciación de los activos previamente realizados y capitalizados en 2011 y años anteriores.

### Reconciliación entre el Estado V y el Estado IV

	Funcionamiento	Inversión	Financiación	Total
<b>Superávit presupuestario neto (Estado V)</b>	<b>712</b>	–	–	<b>712</b>
Diferencias temporales	–	–	–	–
Diferencias en las bases	(1 473)	2 000	–	527
Diferencias en las entidades	(32)	–	–	(32)
<b>Flujo de efectivo neto</b>	<b>(793)</b>	<b>2 000</b>	–	<b>1 207</b>
Efecto del tipo de cambio en el efectivo y en los equivalentes de efectivo	(947)	–	–	(947)
<b>Aumento neto del efectivo y de los equivalentes de efectivo (Estado IV)</b>	<b>(1 740)</b>	<b>2 000</b>	–	<b>260</b>

## Reconciliación entre el Estado V y el Estado II

	<b>2017</b>
<b>Superávit presupuestario neto (Estado V)</b>	<b>712</b>
Diferencias temporales	-
Diferencias en las bases	(1 203)
Diferencias en las entidades	(980)
<b>Déficit en el estado de rendimiento financiero (Estado II)</b>	<b>(1 471)</b>

### Utilización de los fondos de superávit

Con arreglo al párrafo 4 del artículo 7 del Reglamento Financiero, el Director puede incluir todo o parte del superávit financiero al final de un ejercicio financiero en una propuesta financiera relativa a un cierto número de prioridades concretas o usarlo como incremento en las reservas acumuladas del Fondo General.

El cuadro a continuación resume los saldos restantes de las asignaciones de los superávits de 2010, 2012, 2013, 2014 y 2015. La asignación del superávit de 2015 se aprobó en 2016 a través de diferentes documentos presentados a los miembros del Consejo en mayo y al Consejo en octubre de 2016. Las asignaciones aprobadas permitieron que estuvieran inmediatamente disponibles para su uso. Las asignaciones anteriores estuvieron disponibles solamente el año sucesivo a su aprobación en la propuesta presupuestaria. No quedan fondos disponibles relativos a la asignación del superávit de 2011.

	Actividades de formación	Fondo de Innovación	Fondo de Mejora del Campus	Examen de los procesos operativos	Aplicaciones de TI al SRH	Total
Asignaciones del superávit de 2010	500	300	650	350	-	<b>1 800</b>
Gastos en 2012	(500)	(45)	-	(31)	-	<b>(576)</b>
Gastos en 2013	-	(255)	-	(51)	-	<b>(306)</b>
Gastos en 2014	-	-	(650)	-	-	<b>(650)</b>
Gastos en 2015	-	-	-	(102)	-	<b>(102)</b>
Gastos en 2016	-	-	-	(77)	-	<b>(77)</b>
Gastos en 2017	-	-	-	(37)	-	<b>(37)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2017</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>52</b>	<b>-</b>	<b>52</b>
Asignaciones del superávit de 2012	675	100	200	-	-	<b>975</b>
Gastos en 2014	(155)	-	-	-	-	<b>(155)</b>
Gastos en 2015	(520)	(100)	(74)	-	-	<b>(694)</b>
Gastos en 2016	-	-	(124)	-	-	<b>(124)</b>
Gastos en 2017	-	-	(2)	-	-	<b>(2)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2017</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Asignaciones del superávit de 2013	1 150	550	950	-	150	<b>2 800</b>
Gastos en 2015	(228)	(123)	-	-	(33)	<b>(384)</b>
Gastos en 2016	(796)	(385)	-	-	(50)	<b>(1 231)</b>
Gastos en 2017	(126)	(33)	(33)	-	(18)	<b>(210)</b>

<b>Saldo al 31 de diciembre 2017</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>917</b>	<b>-</b>	<b>49</b>	<b>975</b>
Asignaciones del superávit 2014	286	-	100	-	-	<b>386</b>
Gastos en 2016	-	-	-	-	-	-
Gastos en 2017	(286)	-	-	-	-	<b>(286)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2017</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100</b>
Asignaciones del superávit de 2015	693	-	694	-	-	<b>1 387</b>
Gastos en 2016	-	-	-	-	-	-
Gastos en 2017	(355)	-	(575)	-	-	<b>(930)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre 2017</b>	<b>338</b>	<b>-</b>	<b>119</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>457</b>

## Nota 17 – Activos netos

Los activos netos representan el valor de los activos del Centro menos sus pasivos existentes a la fecha de cierre. Los activos netos comprenden los siguientes elementos:

*El Fondo de Operaciones:* se estableció de conformidad con el Reglamento Financiero del Centro, con el fin de financiar gastos por cortos períodos en tanto no se reciban las contribuciones voluntarias comprometidas oficialmente y otros ingresos que por cobrar con arreglo a acuerdos firmados. Su nivel objetivo se fijó en 2 millones de euros.

*El total de otros saldos acumulados de los fondos incluye:*

- El Fondo General: el principal fondo del Centro en lo que respecta a las actividades de formación;
- El Fondo de Innovación: se estableció como un subfondo del Fondo General para promover la innovación en el aprendizaje y los instrumentos de intercambio de conocimientos, el desarrollo de nuevas actividades de formación conforme a las políticas emergentes de la OIT y la incorporación de las mejores prácticas y excelencia en las tareas de aprendizaje y formación del Centro;
- El Fondo de Mejora del Campus: creado por el Director para recibir fondos destinados específicamente a la renovación del campus; y
- El Fondo Fiduciario Italiano: se estableció para recibir los fondos del Gobierno italiano destinados a actividades de formación.

## Nota 18 – Activos contingentes

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Contribución de la OIT	6 897	4 025
Gobierno de Italia – Operaciones del Centro	7 850	7 850
Acuerdos de financiación	1 072	1 209
<b>Total activos contingentes</b>	<b>15 819</b>	<b>13 084</b>

## Nota 19 – Transacciones entre entidades vinculadas

La OIT es la entidad controladora del Centro Internacional de Formación. La OIT realizó las siguientes contribuciones al Centro:

	2017	2016
Funcionamiento general	3 939	3 799
Actividades de formación	9 857	9 841
Cotizaciones al seguro de salud (ASHI) para ex funcionarios	775	874
Subsidio de repatriación	–	91
Prestación al personal a la terminación del servicio	709	620
Gastos del personal de la OIT asignado al Centro	215	177
Auditoría interna y servicios jurídicos	149	186
<b>Total transacciones entre entidades relacionadas</b>	<b>15 644</b>	<b>15 588</b>

Todas las demás transacciones entre la OIT y el Centro se han desarrollado en el marco de una relación ordinaria del tipo cliente-proveedor.

El personal directivo clave del Centro está compuesto por el Director y los miembros del Equipo de Dirección. El Consejo está integrado por representantes de Estados Miembros en el Consejo de Administración de la OIT y de un representante del Gobierno de Italia, de la Ciudad de Turín, de la Región del Piamonte y de la Unión Industrial de Turín, que prestan sus servicios sin percibir remuneración por parte del Centro.

La remuneración total pagada al personal directivo clave comprende los sueldos y prestaciones establecidos en virtud del Estatuto del Personal del Centro y aprobados por el Consejo. El personal clave está afiliado a la CCPPNU, a la que hacen aportaciones tanto el personal como el Centro, y también tiene derecho a afiliarse a la Caja de Seguro para la protección de la salud del personal (CAPS), incluidas las prestaciones de salud posteriores a la terminación del servicio a condición de que cumpla con los requisitos de admisibilidad previstos en los Estatutos y el Reglamento Administrativo de la CAPS. Tanto la CAPS como la CCPPNU son regímenes de prestaciones definidas.

Durante el ejercicio reflejado en este informe, los sueldos y prestaciones que se abonaron al personal directivo clave fueron los siguientes:

Categoría	2017		2016	
	Equivalente a tiempo completo (ETC)	Remuneración total (en miles de euros)	Equivalente a tiempo completo (ETC)	Remuneración total (en miles de euros)
<b>Personal directivo clave</b>	7,8	1 508	7,9	1 521

---

No se otorgó al personal directivo clave, ni tampoco a sus familiares cercanos, préstamos o anticipos que no estuvieran también disponibles para otras categorías de personal, de conformidad con el Estatuto del Personal del Centro.

## **Nota 20 – Gestión del capital**

El Centro define el capital que administra como el total de sus activos netos, que está formado por los saldos acumulados de los fondos. Los objetivos en la gestión del capital son mantener su continuidad, financiar sus activos y cumplir su misión y objetivos como establecido por los estados miembros y por los donantes. La estrategia general en lo que atañe a la gestión del capital incluye equilibrar los gastos de sus actividades operativas y de inversión que pueden extenderse durante múltiples ejercicios financieros con su financiación por medio de contribuciones voluntarias e ingresos de sus actividades de formación.

El Centro administra su estructura de capital teniendo en cuenta las condiciones económicas globales, las características de riesgo de los activos subyacentes y las necesidades de capital de explotación, y examina periódicamente los gastos reales de los proyectos en relación con los presupuestos aprobados por los donantes que aportan fondos para proyectos.

## **Nota 21 – Reclasificación de cifras y nueva presentación**

En la Nota 4 - Efectivo y equivalentes de efectivo, el Centro ha reclasificado el importe de 7.093 euros relativo a 2016 incluido anteriormente como depósitos a corto plazo en cuentas corrientes y efectivo en caja. Los fondos se depositaron en una cuenta de ahorros y no en depósitos a corto plazo, y la nueva presentación tiene por objeto ajustar esa información a la del año en curso y a las políticas contables del Centro.

---

**Informe del Auditor Externo al Consejo de Administración sobre la auditoría de los estados financieros del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo del año que finalizó el 31 de diciembre de 2017**





República de Filipinas  
**COMISIÓN DE AUDITORÍA**  
Commonwealth Avenue, Quezon City, Filipinas

**A la atención de la Mesa Directiva del Consejo del Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo:**

Tenemos el honor de transmitir el Informe del Auditor Externo sobre las operaciones financieras del Centro Internacional de Formación de la OIT para el ejercicio económico de 2017.

El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en el Capítulo IX del Reglamento Financiero del Centro. Contiene los resultados de la auditoría de los estados financieros correspondientes al ejercicio económico finalizado el 31 de diciembre de 2017 y las observaciones relativas a la administración y gestión del Centro, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25, capítulo IX del Reglamento Financiero.

Deseamos expresar nuestro reconocimiento a los principales funcionarios del Centro y a su personal por la cooperación y la ayuda prestadas. Asimismo, agradecemos el apoyo y el interés que han manifestado por nuestra labor como Auditores Externos del Consejo del Centro.

Muy atentamente,

**Michael G. Aguinaldo**  
Presidente, Comisión de Auditoría, República de Filipinas  
Auditor Externo

Quezon City, Filipinas  
12 de marzo de 2018



**República de Filipinas  
COMISIÓN DE AUDITORÍA  
Quezon City**



**Informe del Auditor Externo  
para el Consejo sobre las operaciones  
financieras del Centro Internacional de  
Formación de la Organización Internacional  
del Trabajo**

**del ejercicio económico que finalizó el 31 de  
diciembre de 2017**

**INFORME DEL AUDITOR EXTERNO SOBRE  
LAS OPERACIONES FINANCIERAS DEL  
CENTRO INTERNACIONAL DE FORMACIÓN  
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO DEL EJERCICIO  
ECONÓMICO QUE FINALIZÓ EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017**

Índice	Página
Resumen ejecutivo	1
A. Mandato, alcance y metodología	3
B. Resultados de la auditoría	4
B.1 Auditoría de los estados financieros	5
B.1.1 Opinión sobre los estados financieros	5
B.1.2 Aplicación de las políticas contables y prueba de las transacciones	5
B.2 Gestión y procesos financieros	5
B.2.1 Resultados operativos del Centro	5
B.2.2 Proceso integrado de compra y pago en la aplicación Oracle	7
B.2.3 Supervisión de las cuentas por cobrar	8
C. Aplicación de las recomendaciones de años anteriores	9
D. Información divulgada por la Dirección	10
E. Agradecimientos	11
Anexo A – Situación relativa a la aplicación de las recomendaciones de auditoría externa de años anteriores	12

## RESUMEN EJECUTIVO

### Introducción

1. Este informe del Auditor Externo sobre la auditoría de las operaciones financieras del Centro Internacional de Formación (CIF, también llamado el Centro) de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) se publica en virtud del Capítulo IX del Reglamento Financiero del Centro. Contiene los resultados de la auditoría sobre los estados financieros relativos al ejercicio económico finalizado el 31 de diciembre de 2017, así como las observaciones sobre la administración y gestión del Centro con arreglo a lo dispuesto en el artículo 25 del Capítulo IX. del Reglamento.

2. Este es el segundo informe del Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas en calidad de Auditor Externo del Centro. Los objetivos de la auditoría son ofrecer a sus Miembros y partes interesadas, una garantía independiente sobre la correcta presentación de los estados financieros con miras a ayudar a incrementar la transparencia y responsabilidad del Centro, así como a respaldar los objetivos de la labor del Centro a través del proceso de auditoría externa. El informe analiza en detalle las cuestiones financieras y de gestión que el Auditor Externo considera necesario someter a la atención del Consejo del Centro.

### Resultados de la auditoría

3. De acuerdo a nuestro mandato, hemos realizado la auditoría de los estados financieros del Centro conforme a su Reglamento Financiero y a las Normas Internacionales de Auditoría emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad y Auditorías.

4. Nuestra auditoría dio por resultado una opinión de auditoría sin modificar<sup>2</sup> sobre los estados financieros del Centro para el ejercicio económico que finalizó el 31 de diciembre de 2017. Concluimos que los estados financieros reflejan fielmente, en todos sus aspectos sustantivos:(a) el estado de situación financiera del Centro para el ejercicio que finalizó el 31 de diciembre de 2017; (b) su rendimiento financiero; (c) los cambios en los activos netos, (d) sus flujos de efectivo; y (e) la comparación de los importes presupuestados y los importes realizados para el ejercicio en cuestión, de conformidad con las NICSP.

5. Asimismo, llegamos a la conclusión de que los principios contables se aplicaron de manera coherente con respecto al año anterior, y que las transacciones del Centro de las que tuvimos conocimiento en el transcurso de la auditoría fueron conformes en todos los aspectos sustantivos con el Reglamento Financiero y legislación del Centro.

6. De acuerdo con el artículo 25 del capítulo IX del Reglamento Financiero, hemos realizado recomendaciones a la Dirección a fin de respaldar los objetivos de la labor del Centro, fortalecer su responsabilidad y transparencia, y mejorar y añadir valor a la gestión financiera del Centro.

---

<sup>2</sup> Una opinión de auditoría sin modificar – Conforme a ISA 700, consiste en una opinión o dictamen emitido por el auditor que determina que los estados financieros han sido preparados, en todos sus aspectos importantes, de conformidad con el marco de presentación de informes financieros. Dicha terminología reemplaza la antigua opinión «sin reservas u opinión limpia».

## Resumen de las recomendaciones

7. Nuestras principales recomendaciones al Centro comprenden:

### *Resultados operativos del Centro*

- a. **Reconocemos las buenas prácticas de gestión financiera ya implementadas y el modelo financiero seguido por la Dirección del Centro y alentamos a que evalúe detenidamente los movimientos y las fluctuaciones de sus corrientes de ingresos y gastos con miras a garantizar resultados de funcionamiento saludables.**

### *Proceso integrado de compra y pago en la aplicación Oracle*

- b. **Reconocemos los esfuerzos realizados por la Dirección del Centro por mejorar el proceso integrado de compra y pago y alentamos a que prosiga sus esfuerzos para informar a todos los usuarios del proceso sobre sus responsabilidades, incluido el requisito de adjuntar ciertos documentos obligatorios en la zona apropiada de la aplicación Oracle a fin de cumplir con sus procedimientos internos.**

### *Supervisión de las cuentas por cobrar*

- c. **Recomendamos que la Dirección del Centro examine su actual política, normas y procedimientos sobre las cuentas por cobrar a fin de armonizarlas con sus prácticas actuales.**

### *Aplicación de las recomendaciones de las auditorías anteriores*

- d. **Recomendamos que la Dirección del Centro siga dando prioridad a la aplicación de las oportunidades de mejora para seguir reforzando su control interno y su gestión general.**

## A. MANDATO, ALCANCE Y METODOLOGÍA

### Mandato

8. El Presidente de la Comisión de Auditoría de la República de Filipinas fue nombrado Auditor Externo de la OIT para los ejercicios económicos 75.º y 76.º, cuyo mandato inició el 1.º de abril de 2016 y se extenderá por cuatro años<sup>3</sup>. Conforme al artículo 24 del capítulo IX del Reglamento Financiero, el Auditor Externo de la OIT es también el Auditor Externo del Centro.

9. En calidad de Auditor Externo, se nos encomendó la realización de la auditoría de los estados financieros para cada año civil, que deberá incluir la información necesaria relativa a las cuestiones mencionadas en el artículo 25 del capítulo IX del Reglamento Financiero. Presentaremos un informe junto con los estados financieros auditados y los documentos correspondientes que incluirá la información que consideremos necesaria. El Consejo analizará los estados financieros y los informes de auditoría. El Consejo examinará los estados financieros y los informes de auditoría.

### Alcance y objetivos

10. Nuestra auditoría es un examen independiente de la evidencia que respalde los importes e informaciones indicados en los estados financieros. Este documento comprende el examen de los principios contables empleados y las estimaciones significativas realizadas por el Centro, así como la presentación general de los estados financieros. Contiene a su vez la evaluación del cumplimiento por parte del Centro del Reglamento Financiero y de la normativa legislativa.

11. Los principales objetivos de la auditoría son expresar una opinión independiente sobre si:

- a. los estados financieros presentan fielmente la situación financiera del Centro al 31 de diciembre de 2017, los resultados de su rendimiento financiero, los cambios en sus activos netos, los flujos de efectivo de la Organización y la comparación de sus importes presupuestados y los importes realizados para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2017, de conformidad con las NICSP;
- b. las normas de contabilidad establecidas en la Nota 2 de los estados financieros se aplicaron de manera compatible con el ejercicio anterior; y
- c. las transacciones de las que tuvimos conocimiento o que analizamos como parte de nuestra auditoría se realizaron, en todos sus aspectos significativos, de conformidad con el Reglamento Financiero y legislación del Centro.

12. Asimismo, hemos examinado las operaciones de la Organización de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25 del capítulo IX del Reglamento Financiero para realizar observaciones relacionadas con la eficiencia de los procedimientos financieros, del sistema contable, de los controles financieros internos, y en general, de la administración y gestión de sus operaciones.

---

<sup>3</sup> GB.323/PFA/6

13. En línea general, nuestra labor se llevó a cabo en base al plan de auditoría presentado al Consejo en octubre de 2017, cuya finalidad es ofrecer una garantía de independencia a los miembros del Consejo, fortalecer la transparencia y responsabilidad del Centro, y sostener los objetivos de la labor del Centro a través de los procesos de auditoría externa.

### **Metodología y responsabilidad del auditor**

14. Nuestra auditoría se realizó de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Según dichas normas, la auditoría debe planificarse y realizarse de modo que se garantice razonablemente que los estados financieros no contengan inexactitudes significativas. La auditoría incluye el examen, mediante muestreo, de los comprobantes y otros documentos justificativos de los importes y demás datos presentados en los estados financieros. Asimismo, incluye una evaluación, tanto de los principios contables aplicados como de las principales estimaciones realizadas por la Dirección, así como de la presentación general de los estados financieros. En el transcurso de la auditoría de los estados financieros hemos adoptado un enfoque basado en los riesgos que requiere la realización de una evaluación de los riesgos para poder identificar todas las eventuales inexactitudes significativas en los estados financieros y en sus respectivas notas, basándose en la comprensión de la entidad y del entorno en el cual opera.

15. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros, basándose en los resultados de la auditoría. Una auditoría se lleva a cabo con el fin de obtener un grado de certeza razonable, aunque no absoluta, de que los estados financieros no contienen inexactitudes importantes a causa de fraudes o errores.

16. Hemos coordinado la planificación de las distintas áreas de la auditoría con el Jefe de la Oficina de Auditoría Interna a fin de evitar la duplicación de actividades y hemos determinado el grado de fiabilidad de su labor.

17. Hemos transmitido los resultados de la auditoría del Centro bajo forma de memorandos de observación de la auditoría y de una carta a la Dirección que contiene observaciones y recomendaciones detalladas. Dicha práctica permite un diálogo continuo con la Dirección.

## **B. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA**

18. Esta sección presenta los resultados de la auditoría para el ejercicio económico de 2017. El informe abarca cuestiones que, en nuestro parecer, deberían señalarse al Consejo del Centro. Hemos dado a la Dirección del Centro la oportunidad de comentar nuestras observaciones de auditoría para garantizar un informe equilibrado. Las recomendaciones presentadas a la Dirección han sido diseñadas para respaldar los objetivos del Centro, para fortalecer su responsabilidad y transparencia, así como para mejorar y añadir valor a la gestión financiera del Centro.

19. Nos complace notar la iniciativa de la Dirección de racionalizar sus procesos operativos mediante el nuevo proceso que va desde la adquisición de bienes hasta los pagos en la aplicación de Oracle (AO) que ha dado lugar a la automatización de procesos que anteriormente requerían intervenciones manuales y una serie de documentación en papel durante dicho proceso. El nuevo sistema ha aumentado la eficiencia y la eficacia en la gestión del creciente número de actividades del Centro.

## **B.1 Auditoría de los estados financieros**

### ***B.1.1 Opinión sobre los estados financieros***

20. Hemos realizado la auditoría de los siguientes estados financieros del Centro, incluidas las notas a los estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría:

- a) Estado I. Estado de situación financiera;
- b) Estado II. Estado de rendimiento financiero;
- c) Estado III. Estados de los cambios en los activos netos;
- d) Estado IV. Estado de flujos de efectivo; y
- e) Estado V. Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados

21. Hemos emitido un dictamen sin modificar sobre los estados financieros del Centro. Concluimos que los estados financieros presentan fielmente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera del Centro para el ejercicio económico que finalizó el 31 de diciembre de 2017, los resultados de su rendimiento financiero, los cambios en los activos netos, los flujos de efectivo y la comparación entre los importes presupuestados y los importes realizados de sus ingresos y gastos de conformidad con las NICSP.

### ***B.1.2 Aplicación de las políticas contables y prueba de las transacciones***

22. Asimismo, tal como requerido por el Reglamento Financiero del Centro, hemos llegado a la conclusión de que los principios contables han sido aplicados según modalidades que concuerdan con las adoptadas durante el ejercicio financiero precedente. Además, hemos determinado que las transacciones del Centro de las que hemos tenido conocimiento durante la auditoría o que se comprobaron como parte de nuestra auditoría de los estados financieros, son en todos sus aspectos sustanciales, conformes al Reglamento Financiero y a la base legislativa del Centro.

23. Al tiempo que emitimos un dictamen sin modificar sobre los estados financieros, presentamos igualmente las oportunidades que consideramos necesarias para mejorar la responsabilidad y transparencia del Centro, así como los mecanismos de presentación de informes financieros.

## **B.2 Gestión y procesos financieros**

24. El principal objetivo de la presentación de informes financieros es la demostración de la responsabilidad con relación a los recursos del Centro mediante la presentación de información sobre la forma en que esa entidad financia sus actividades y cumple sus obligaciones. Además, los informes financieros generados ofrecen un nivel adicional de información relevante para la evaluación del rendimiento financiero de la entidad en términos de gestión de los gastos, eficiencia y eficacia.

### ***B.2.1 Resultados operativos del Centro***

25. Nuestro examen de los estados financieros para el ejercicio 2017, en particular el

Estado de rendimiento financiero (Estado II), reveló que el Centro incurrió en un déficit neto de 1.471.000 euros. Concretamente, notamos que el rendimiento financiero resultante del Centro en el componente de ingresos había disminuido desde un máximo de 42.091.000 euros en 2013 hasta 37.381.000 euros a finales de 2017, siendo 2016 el de menor cuantía. La diferencia de ingresos entre 2013 y 2017 registró una disminución de 4.510.000 euros. En lo que respecta a los gastos, los importes registrados entre 2013 y 2017 sólo registraron un mínimo aumento de 296.000 euros.

26. La Dirección comentó que 2013 fue un año excepcional y, como resultado, el Centro generó un superávit neto considerable. Además, su superávit presupuestario neto anual se asignó posteriormente para su utilización en años futuros. Considerando esta situación particular, los gastos relacionados están ocurriendo en 2014, 2015, 2016 y 2017 de acuerdo a la Nota 16. En 2017, el Centro también registró una pérdida de tipo de cambio no realizada de casi un millón de euros y tuvo una amortización de 381.000 euros más que en el Estado V como resultado de la adopción de las NICSP 2012, lo que explica el déficit global.

27. La Dirección comentó además que se está llevando a cabo una supervisión continua de todos los aspectos de la salud financiera de la organización y que se informa periódicamente al Consejo de los resultados financieros y de las previsiones del Centro. Al final del ejercicio económico de 2017, la situación financiera del Centro era saludable, como lo demuestra su estado de situación financiera. El ratio de solvencia (activos a corto plazo sobre pasivo a corto plazo) es de 2,08 a 1 al final del año; el ratio rápido (liquidez disponible para hacer frente a los pasivos a corto plazo) es de 3,53 a 1 al final del año. La relación entre la deuda y el capital social, que suele ser un indicador sólido de la sostenibilidad a largo plazo de una organización, es actualmente de 0,36 a 1. Si bien el Estado II presenta un déficit neto de 1,471 millones de euros, esto se explica por varios factores, el más significativo de los cuales es la pérdida no realizada final registrada a finales de año, que asciende a 1,072 millones de euros, debido al requisito de las NICSP de revalorizar todas las partidas financieras mantenidas en monedas distintas del euro. Como resultado, dado que el Centro mantenía un nivel significativo de dólares de los Estados Unidos, se generó una gran pérdida cambiaria. La Dirección, a lo largo de todo el ejercicio, supervisa continuamente las coberturas para mitigar los riesgos asociados a la realización de estas pérdidas. Además, surgen diferencias en el Estado II (véanse las explicaciones en la Nota 16), cuando se producen gastos relacionados con el uso de diversas transferencias de superávits anteriores, incluidos el Fondo para la Innovación y el Fondo de Mejora del Campus

28. La Dirección añadió que, con arreglo a las NICSP, el reconocimiento de ingresos y gastos ya no está sujeto al principio de «correlación» y, sobre esa base, los ingresos devengados no siempre están alineados con sus respectivos gastos en el mismo período, por lo que se observan superávits y déficit netos al final de los distintos ejercicios. Por ejemplo, la contribución italiana de 1,5 millones de euros se contabiliza en el año en que debe abonarse de conformidad con el acuerdo, pero dado que esta contribución no está sujeta a ninguna condición, tal como se define en las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP), las normas de contabilidad exigen que el Centro la reconozca íntegramente en el momento en que debe abonarse, aunque todos los gastos conexos se contabilizarán sólo cuando se incurra en ellos, lo que generalmente ocurre en el año siguiente. La Dirección explicó además que evalúa múltiples factores que afectan a la salud financiera del Centro, así como la sostenibilidad a largo plazo. También hay otros aspectos que entran en juego cuando el Consejo toma ciertas decisiones, siendo la función de la Dirección informar al Consejo de los resultados y riesgos de dichas decisiones.

29. Consideramos que la esencia de las cifras presentadas en el estado de rendimiento financiero del Centro para 2017, cuando se analiza por separado, tendrá menos significado en términos de evaluación de su salud financiera. Los éxitos pasados, así como las expectativas futuras de la organización, no dependen únicamente de ese estado en sí. Sin embargo, los resultados operativos que han generado cambios en la situación financiera de la organización cuentan una mejor historia para que el Consejo y las partes interesadas en general la consideren. Por otro lado, el superávit presupuestario bienal neto del Centro registrado en el estado financiero V (Estado de comparación de los importes presupuestados y los importes realizados) demuestra la forma en que el Centro ha utilizado su presupuesto para alcanzar sus objetivos operacionales. Sin embargo, no basta para llegar a una conclusión sobre la salud financiera del Centro sobre la base de los suministros financieros que figuran en el mismo estado.

30. Dada la dependencia relativamente alta del Centro de la naturaleza de los ingresos que obtiene para la impartición de sus actividades, es importante que la Dirección siga supervisando su rendimiento financiero, ya que siempre habrá un cierto nivel de riesgo asociado con él. El estado de rendimiento II del Centro debería orientar más las decisiones de gestión financiera del Centro hacia el mantenimiento de su funcionamiento por encima de la línea roja.

**31. Reconocemos las buenas prácticas de gestión financiera aplicadas y el modelo financiero seguido por la Dirección del Centro y les alentamos a que evalúen detenidamente los movimientos y las fluctuaciones de sus flujos de ingresos y gastos con miras a garantizar unos resultados de funcionamiento saludables.**

### ***B.2.2 Proceso integrado de compra y pago en la aplicación Oracle***

32. Nos complace observar que en julio de 2017, los procesos institucionales se racionalizaron en el nuevo ciclo de adquisiciones de la aplicación Oracle, lo que dio lugar a la automatización de procesos que anteriormente requerían intervenciones manuales y una serie de documentación en papel en el proceso. El nuevo sistema ha aumentado la eficiencia y la gestión eficaz del creciente número de transacciones y actividades del Centro. Además, observamos que la AO incluía la función de informar a los usuarios del proceso cuando había que tomar medidas. La AO también permite la funcionalidad de adjuntar documentos justificativos obligatorios a los módulos de orden de compra, recibo, factura y pago. Esta funcionalidad específica está respaldada por procedimientos que incluyen la lista de documentos que deben adjuntarse a cada uno de los módulos y las transacciones que requieren recepción. También se incluyeron recordatorios en las notificaciones para garantizar el cumplimiento de la política de adjuntar los documentos justificativos al módulo correspondiente.

33. Sobre esta base, analizamos las funcionalidades del proceso AO en lo que respecta a la compra de bienes, la compra de artículos pequeños y el pago de gastos utilizando tarjetas de crédito institucionales, y la adquisición de servicios de colaboración externa y otros gastos relacionados, y observamos que éstos funcionan tal como se esperaba. Nuestros análisis también revelaron algunas lagunas, como la falta de adjuntar documentos justificativos y la inclusión de documentos no requeridos en ciertos módulos. Además, también observamos que, en relación con los gastos de colaboración externa, algunos directores de actividad y de programa no indicaron claramente la prestación de servicios satisfactorios como condición

previa al pago. Esta transacción en particular se rige por el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera, así como por la Circular núm. 11/2012, del 19/03/2012, en la que se exige específicamente que el pago sólo pueda efectuarse tras evaluar que los servicios recibidos han sido satisfactorios.

34. La Dirección nos informó de que la aplicación inicial de nuevos procesos siempre da lugar a algunas cuestiones menores, como éstas, que requieren ajustes posteriores. Desde la fecha de entrada en funcionamiento, la Tesorera envió varios recordatorios a todo el personal con respecto a los anexos solicitados y a dónde debían incluirse en la transacción. Los documentos necesarios ya están bien definidos en las guías de usuario y se han comunicado a todos los usuarios durante las sesiones de formación, así como a través de diversos recordatorios. Además, la Tesorera realizó una revisión completa de los anexos para garantizar que las instrucciones fueran seguidas. Aunque algunos pudieron haber sido adjuntados en el lugar equivocado, esto se aceptó, ya que la transacción estaba plenamente documentada a los efectos de las normas y procedimientos. Una respuesta estándar en el correo electrónico de recepción, aunque incluida en la notificación, también será solicitada a partir de ahora.

35. Adjuntar elementos relativos a la transacción cuando se colocan en un módulo adecuado del sistema facilitará la revisión de dicha transacción. El Centro puede mejorar su eficiencia de procesamiento con la capacidad de acceder fácilmente a los documentos e información disponibles necesarios para la rápida resolución de problemas cotidianos así como para las auditorías.

36. **Reconocemos los esfuerzos realizados por la Dirección del Centro para mejorar el proceso integrado de compra y pago y les alentamos a que prosigan sus esfuerzos para informar a todos los usuarios del proceso sobre sus responsabilidades, incluido el requisito de adjuntar ciertos documentos en el módulo correspondiente de la aplicación Oracle a fin de cumplir con sus procedimientos internos.**

### ***B.2.3 Supervisión de las cuentas por cobrar***

37. Notamos que las cuentas por cobrar del valor de 3.214.000 euros (frente a 4.709.000 euros al 31 de diciembre de 2016), tal como se puede ver en el estado de situación financiera del Centro, representan créditos legítimos contra deudores y donantes por servicios prestados, fondos por cobrar basados en acuerdos firmados con respecto a futuras actividades de formación y servicios de asesoramiento sujetos a condiciones u otros cargos que han surgido a más tardar el 31 de diciembre de 2017. Por otra parte, también observamos que cuentas por cobrar por un total de 26.000 euros y con más de dos años de antigüedad, se provisionaron como cuentas de cobro dudoso y se consideraron deterioradas sobre la base de una evaluación individual, mientras que 44.000 euros se consideraron incobrables y, en consecuencia, se cancelaron según la práctica actual.

38. El artículo 18 del capítulo VIII sobre el Control Interno del Reglamento Financiero dispone que el Director establecerá normas y procedimientos financieros detallados para garantizar una administración financiera eficaz y el ejercicio de una custodia económica y efectiva de los activos físicos del Centro. De conformidad con este reglamento, el Director publicó la Circular núm. DIR 04/2007, del 26 de octubre de 2007, en la que se describe la facturación de los servicios de formación y la recaudación de ingresos. Sin embargo, nuestro examen del proceso de control y supervisión de las cuentas por cobrar, así como de las

estimaciones utilizadas para la provisión de las cuentas de cobro dudoso, reveló que la práctica actual no se ajusta a la Circular núm. DIR 04/2007. Una consulta con la Tesorera reveló que la aplicación de la circular ya no es viable y que debe ser actualizada para incluir una nueva política, normas y procedimientos que reflejen las prácticas actuales del Centro.

**39. Recomendamos que la Dirección del Centro examine su actual política, normas, procedimientos sobre las cuentas por cobrar a fin de armonizarlas con sus prácticas actuales.**

### C. APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES DE AÑOS ANTERIORES

40. Comprobamos la aplicación de las recomendaciones de auditoría externa contenidas en los informes de auditoría de años anteriores. A continuación se resume el estado de aplicación de las recomendaciones:

Informe de auditoría	Número de recomendaciones	Aplicadas	En curso	Aún no se aplicaron
2016	8	0	3	5
2015	3	1	2	0
Total	11	1	5	5

41. Cabe señalar que cinco recomendaciones de auditoría que figuran en el informe de auditoría correspondiente al ejercicio económico de 2016 aún no han sido aplicadas por la Dirección debido a la existencia de prioridades contrapuestas y a la falta de recursos. Estas recomendaciones son: a) la incorporación de una clara definición de responsabilidad en el marco de responsabilidad; b) la incorporación de funciones y responsabilidades bien definidas en materia de responsabilidad, así como de mecanismos e instrumentos para facilitar la documentación y el seguimiento del desempeño de las funciones en base a la responsabilidad y lograr una mayor transparencia; c) la mejora de la política de gestión de activos perdidos, cancelación y enajenación de activos; d) un resumen de las disposiciones de control interno en relación al marco general de gestión mediante la elaboración de un marco de control interno más apropiado para garantizar una mayor eficacia; y e) la elaboración de un manual de viajes que contenga y armonice todas las circulares, políticas, directrices y procedimientos del Centro en materia de viajes, tanto para los funcionarios como para los no funcionarios, a fin de atender sus necesidades de información y aclarar aún más los controles de los procesos de viaje.

42. Además, el anterior Auditor Externo propuso dos posibilidades de mejora de la auditoría para el ejercicio económico de 2015 a fin de seguir supervisando el tratamiento contable de los terrenos y edificios y mejorar la información proporcionada. La Dirección sigue la evolución del reconocimiento de los activos proporcionados gratuitamente a través del grupo de trabajo de las Naciones Unidas sobre Normas de Contabilidad. Se realizaron muchas mejoras en lo que respecta a la divulgación de información de los estados financieros. El Anexo A presenta un análisis detallado de la aplicación de las recomendaciones.

**43. Recomendamos a la Dirección del Centro que siga otorgando prioridad a la aplicación de las recomendaciones formuladas en las auditorías para seguir mejorando su control interno y su gestión general.**

## **D. INFORMACIÓN DIVULGADA POR LA DIRECCIÓN**

44. Hemos recibido por parte de la Dirección una carta de representación que incluye información detallada considerada fundamental para nuestra auditoría de los estados financieros. Consideramos que la información contenida es objetiva y adecuada. Deseamos subrayar las siguientes informaciones complementarias que podrían ser de interés para los Miembros del Consejo del Centro:

### **C.1. Activos contingentes correspondientes a las contribuciones voluntarias**

45. Las contribuciones voluntarias por parte de la OIT y del Gobierno de Italia, que ascienden a un total de 7.747.000 euros, no se presentan como cuentas por cobrar en los estados financieros, sino que se consignan como activos contingentes de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP), ya que el control de esos fondos no recae exclusivamente en el Centro hasta que se reciben.

### **C.2 Cuentas por cobrar**

46. Las cuentas a cobrar del valor de 4.823.000 euros (frente a 3.214.000 euros al 31 de diciembre de 2016) tal como se puede ver en el estado de situación financiera, representan reclamaciones legítimas contra deudores y donantes por servicios prestados, fondos a cobrar basados en acuerdos firmados con respecto a futuras actividades de formación y servicios de asesoramiento sujetos a condiciones, u otros gastos que hayan surgido a más tardar el 31 de diciembre de 2017. Cuentas por cobrar por un importe total de 26.000 euros y con más de dos años de antigüedad, se han provisionado como cuentas de dudoso cobro y se consideran deterioradas en base a su evaluación individual, mientras que 44.000 euros son incobrables y se han cancelado durante el ejercicio.

47. El saldo adeudado por la OIT por el valor de 2.102.000 (2.238.000 euros al 31 de diciembre de 2016), como se indica en el estado de situación financiera, representa el saldo neto de la cuenta corriente interna con la OIT usada para registrar transacciones, en 2017 como la contribución voluntaria de la OIT para las operaciones generales del Centro, gastos de personal y desembolsos para las actividades de formación del Centro en que haya incurrido la OIT en su nombre, así como transferencias enviadas a la OIT.

### **C.3 Cuentas por pagar**

48. El pasivo del Centro, que asciende a un total de 11,5 millones de euros, está compuesto principalmente por 6 millones de euros correspondientes a fondos adelantados por donantes y patrocinadores para actividades/proyectos de formación específicos y fondos por cobrar basados en acuerdos firmados con los participantes y sus patrocinadores con respecto a futuras actividades de formación y servicios de consultoría que están sujetos a condiciones específicas. En comparación con 2016, los ingresos diferidos aumentaron en un 24,5 por ciento debido principalmente a que el Centro se centró en acuerdos multianuales, lo que dio lugar a un aumento de los anticipos recibidos de los patrocinadores y a un aumento de las contribuciones voluntarias por recibir relacionadas con los acuerdos firmados.

#### **C.4. Casos de fraude o presunto fraude**

49. La Dirección no tiene conocimiento de ningún caso de fraude o presunto fraude durante el ejercicio económico de 2017, así como de conflictos de interés que involucren al Centro en relación directa o indirecta con compras, ventas o cualquier otra transacción con un miembro del Consejo, miembro de la alta dirección, administrador, o con una organización en la cual una de estas personas haya tenido un interés directo o indirecto.

#### **C.5. Pagos a título graciable**

50. La Dirección informó que no se realizaron pagos a título graciable en el ejercicio económico de 2017.

### **E. AGRADECIMIENTOS**

51. Deseamos expresar nuestro agradecimiento al Director, al Director Adjunto, a los Jefes de Unidad, así como a los Jefes de Sección y su personal por la colaboración y apoyo brindados al Auditor Externo durante nuestra auditoría.

## ANEXO A

## SITUACIÓN RELATIVA A LA APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA EXTERNA DE AÑOS ANTERIORES

	Recomendación	Comprobación del Auditor Externo
<b>2016</b>		
1	<p><b>Elaboración de un manual oficial de las NICSP, de un manual financiero y de un plan de cuentas formal:</b></p> <p>Preparar y elaborar un manual oficial de las NICSP y de las finanzas que comprenda: a) todas las normas adoptadas y el mecanismo de examen, actualización y aprobación; b) las políticas y procedimientos financieros; c) el plan de cuentas formal; y d) los organigramas de los procesos y las descripciones de los sistemas que sirvan de guía general para la gestión financiera y la presentación de informes que garanticen el cumplimiento de los requisitos de las NICSP.</p>	<p><b>En curso</b></p> <p>La OIT está dirigiendo la redacción del manual de las NICSP tanto para la OIT como para el Centro, ya que ambas organizaciones siguen y aplican las mismas políticas contables en sus estados financieros. El Centro también tiene en su intranet documentos relativos a la evaluación de cada norma adoptada de las NICSP.</p> <p>La Dirección explicó que en su sitio de intranet había una importante cantidad de información sobre diversos procesos, políticas y normas. Una vez que se hayan revisado todos los procesos financieros, se creará un manual financiero. A medida que se revisan, se examinan las circulares aplicables (si las hubiera), los controles, etc., y se documentan en detalle. Este material se combinará para crear un Manual financiero virtual. Se trata de una implementación a largo plazo.</p> <p>El actual plan de cuentas se ajusta plenamente a las NICSP, ya que se utiliza actualmente para preparar estados financieros conformes con las NICSP. Se están introduciendo nuevas mejoras en la lista, aunque no se prevén cambios importantes a corto plazo.</p>
2	<p><b>Incorporación de una clara definición de la responsabilidad en el marco de responsabilidad:</b></p> <p>Incorporar en el marco de responsabilidad una definición clara, particular y adecuada de la responsabilidad, tal como se establece en el marco, con miras a destacar el significado y limitaciones de la responsabilidad en el contexto de las operaciones del Centro.</p>	<p><b>Aún no se aplicó</b></p> <p>La recomendación sigue pendiente debido a la falta de recursos y a otras prioridades.</p>

	<b>Recomendación</b>	<b>Comprobación del Auditor Externo</b>
3	<p><b>Incorporación de funciones y responsabilidades claramente definidas en materia de responsabilidad, así como de mecanismos e instrumentos:</b></p> <p>Incluir en su marco de responsabilidad:</p> <p>a. Descripción clara de las funciones y responsabilidades de todas las partes interesadas y de los actores clave en su proceso continuo de rendición de cuentas para mejor consolidar la cultura de la responsabilidad y las respectivas dependencias e interrelaciones al centro de sus operaciones.</p> <p>b. El mecanismo de responsabilidad y herramientas que faciliten con mayor eficacia la documentación y supervisión del rendimiento de la responsabilidad y lograr una mayor transparencia.</p>	<p><b>Aún no se aplicó</b></p> <p>La recomendación sigue pendiente debido a la falta de recursos y a otras prioridades.</p>
4	<p><b>Mejorar la política de gestión de los activos en materia de activos perdidos, cancelación y enajenación:</b></p> <p>Mejorar la política de gestión de los activos al:</p> <p>a. incorporar los criterios que definen las distintas circunstancias en torno a la pérdida de activos, las pautas para la documentación y los niveles de responsabilidad administrativa y fiscal para hacer frente a cada tipo de situación considerada responsable de la pérdida de activos; y</p> <p>b. mejorar su política sobre la evaluación del deterioro, la enajenación y la cancelación de los suministros, bienes, equipos y otros activos a fin de alinearla a su Reglamentación Financiera.</p>	<p><b>Aún no se aplicó</b></p> <p>La Dirección aún no ha revisado las políticas para establecer claramente que cada caso se examinará individualmente, debido al número mínimo de casos que se presentan. Si las circunstancias lo exigieran, el Centro solicitaría a la Auditoría Interna que llevara a cabo una investigación para reunir hechos y proporcionar a la Dirección toda la información necesaria antes de tomar la decisión necesaria al respecto.</p> <p>Actualmente aún no se ha realizado la revisión de los umbrales. Ello está previsto para 2018.</p>
5	<p><b>Marco de gestión del riesgo definiciones específicas para terminología de riesgo crítico:</b></p> <p>a. Incluir en su marco la definición de términos críticos y clave para ayudar en la ejecución de su política de gestión del riesgo institucional, normas y procedimientos,</p>	<p><b>En curso</b></p> <p>La clasificación de los riesgos ya se ha puesto en práctica en el registro de riesgos. Esto aún no se ha formalizado en el marco, las normas y</p>

	<b>Recomendación</b>	<b>Comprobación del Auditor Externo</b>
	<p>contribuyendo de esta manera a orientar mejor a los responsables del riesgo.</p> <p>b. Cumplir con la clasificación de los riesgos por fuente, tal como lo prescribe el marco.</p> <p>c. Elaborar una declaración de propensión al riesgo como sistema eficaz de comunicación a todos los funcionarios el nivel aceptable de tolerancia al riesgo y, posteriormente, la base para evaluar y supervisar el nivel de riesgo consentido por el Centro y al que se enfrenta dentro de un margen aceptable.</p>	<p>los procedimientos debido a otras prioridades. Esto se llevará a cabo en 2018.</p> <p>Ya se han realizado algunos trabajos para definir la propensión al riesgo del Centro, pero aún no se ha compartido con los miembros del RMC (por sus siglas en inglés) para su debate, debido a otras prioridades.</p>
6	<p><b>Formulación de declaraciones sobre los riesgos y estructura de comunicación de los riesgos:</b></p> <p>a. Adoptar el modelo definido y la formulación estándar de la declaraciones sobre el riesgo, tal como se establece en el marco del Centro para la documentación sobre los riesgos; e</p> <p>b. Incorporar en el marco de gestión de riesgos del Centro, normas y procedimientos, un sistema de comunicación de los riesgos bien estructurado para facilitar la realización de un inventario detallado sobre los riesgos en el registro de riesgo institucional, a fin de lograr un incremento eficiente y eficaz de la información y fomentar una mejor coordinación y evaluación y agilizar la evaluación para el establecimiento de un registro de riesgos empresarial.</p>	<p><b>En curso</b></p> <p>El Presidente del RMC hizo presente la necesidad de estandarizar las declaraciones de riesgo según el material del curso y la Circular. Esto se ha hecho a nivel de riesgo institucional. Se está trabajando en los registros de riesgos unitarios y se lo ha recordado a los miembros. El Presidente llevará a cabo una revisión final para asegurar específicamente que todos los registros de riesgos estén alineados adecuadamente.</p> <p>Los procedimientos se actualizarán en 2018.</p>
7	<p><b>Marco de control interno:</b></p> <p>Sintetizar sus acuerdos en materia de control interno en relación a su marco general de gestión mediante la creación de un marco de control interno adecuado para garantizar una gestión estratégica de sus controles incorporados y alinearlos más estrechamente con los demás mecanismos de gestión.</p>	<p><b>Aún no se aplicó</b></p> <p>Esta recomendación sigue pendiente debido a otras prioridades. Se ha realizado un seguimiento con la OIT y el Centro también adoptará ese modelo. Esto está previsto para 2018 si se dispone de recursos internos o externos.</p>
8	<p><b>Creación de un manual de viajes:</b></p>	<p><b>Aún no se aplicó</b></p>

	<b>Recomendación</b>	<b>Comprobación del Auditor Externo</b>
	<p>a. Preparar un manual de viajes que contenga y armonice todas las circulares, políticas, directrices y procedimientos del Centro en materia de viajes, tanto para los funcionarios como para los no funcionarios, a fin de satisfacer sus necesidades de información y aclarar aún más los controles del proceso de viajes; y</p> <p>b. Documentar la clasificación de todas las circulares publicadas a fin de identificar sus niveles de autoridad y alcance.</p>	<p>Debido a las demoras en la aplicación del flujo de trabajo de compra y pago de la aplicación Oracle, este proceso se postergó hasta 2018; se prevé que todo el proceso se examine y automatice en la medida de lo posible. Esto incluirá también la revisión de los procedimientos y la creación de un manual de viajes para el usuario.</p>
2015		
9	<p><b>Tratamiento contable de los terrenos y edificios:</b></p> <p>Hacer un seguimiento de los debates celebrados en el sistema de las Naciones Unidas sobre el reconocimiento del costo nominal de este servicio. La inclusión de ese costo en los estados financieros del Centro permitiría que la información financiera fuera más transparente.</p>	<p><b>En curso</b></p> <p>La Dirección ha hecho un seguimiento de los avances en torno a esta cuestión. En este momento el tratamiento contable sigue siendo el mismo.</p>
10	<p><b>Contabilización de las prestaciones futuras del personal:</b></p> <p>Seguir supervisando los efectos de no descontar la porción no corriente del pasivo de las prestaciones futuras relacionadas con las vacaciones acumuladas, así como con los subsidios de repatriación y los gastos de viaje, tal y como lo requiere la norma NICSP 25, ya que puede llegar a ser significativo en el futuro y la corrección necesaria repercutiría entonces en el superávit del Centro.</p>	<p><b>En curso</b></p> <p>La Dirección supervisa las diferencias al aplicar el descuento y se asegura de que estas diferencias no sean significativas a efectos de los estados financieros. Tampoco en 2017, las diferencias observadas fueron significativas.</p>
11	<p><b>Información en los estados financieros:</b></p> <p>Continuar la revisión de la presentación de los estados financieros y tener en consideración la inclusión de un cuadro que ilustre claramente el flujo de ingresos diferidos desde el estado de situación financiera hasta el estado de rendimiento financiero, dado que representan una suma importante de las actividades del Centro. La Dirección se ha comprometido a poner en práctica este cambio en 2016.</p>	<p><b>Aplicada</b></p> <p>Esta recomendación se puso en práctica en 2017 y se abordó por completo.</p>